



Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:

**[bosch-home.com/
welcome](http://bosch-home.com/welcome)**



Prostostoječi štedilnik

HLS59D3.1

[sl]

Navodila za uporabo

Za dodatne informacije glejte digitalni uporabniški priročnik.



Kazalo

1	Varnost	2
2	Preprečevanje materialne škode	5
3	Varstvo okolja in varčevanje	7
4	Primerna posoda	7
5	POSTAVITEV IN PRIKLJUČITEV	8
6	Spoznavanje	10
7	Pribor	13
8	Pred prvo uporabo	14
9	Upravljanje kuhalilca	15
10	CombiZone	16
11	Časovne funkcije	16
12	PowerBoost	17
13	Otroško varovalo	17
14	Osnovne nastavitev	17
15	Preizkus posode	18
16	Osnovno upravljanje	18
17	Hitro segrevanje	19
18	Časovne funkcije	19
19	Programi	20
20	Otroško varovalo	22
21	Osnovne nastavitev	22
22	Čiščenje in nega	23
23	Pomoč pri čiščenju	25
24	Ogrodje	26
25	Vrata aparata	26
26	Odpravljanje motenj	29
27	Transport in odstranjevanje	31
28	Servisna služba	31
29	Tako vam bo uspelo	32



1 Varnost

Upoštevajte naslednja varnostna navodila.

1.1 Namenska uporaba

Za varno in pravilno uporabo aparata upoštevajte navodila za namensko uporabo.

Slike v teh navodilih so informativne.

Aparate lahko brez vtiča priključi samo pooblaščen strokovnjak. Pri poškodbah zaradi napake priključitve garancija ne velja.

Aparat uporabljaljajte samo na naslednji način:

- za pripravo jedi in pijač.
- pod nadzorom. Kratkotrajne postopke kuhanja ves čas nadzorujte.
- v domačem gospodinjstvu in v zaprtih prostorih domačega okolja.
- do najvišje nadmorske višine 4000 m.

Aparata ne uporabljaljajte:

- na čolnih ali v vozilih.
- za ogrevanje prostora.
- z zunanjim časovnim stikalnim uro ali daljinskim upravljalnikom.

Aparata ne morete uporabljati s programsko uro ali daljinskim upravljalnikom.

Če imate implantirano deluječe medicinsko napravo (npr. srčni spodbujevalnik ali defibrilator), zdravnika povprašajte, ali je ta v skladu z Direktivo 90/385/EGS Sveta Evropskih skupnosti z dne 20. junija 1990 in z EN 45502-2-1 in EN 45502-2-2 ter ali je bila naprava izbrana, implantirana in nastavljena skladno z VDE-AR-E 2750-10. Če so ti pogoji izpolnjeni in poleg tega uporabljate tudi nekovinske kuhinjske pripomočke in posodo ter nekovinske ročaje, lahko induksijsko kuhalno ploščo brez težav uporabljate v skladu z njenim namembnostjo.

Pribor mora biti vedno pravilno obrnjen, ko ga vstavite v notranjost pečice.

1.2 Omejitve kroga uporabnikov

Ta aparat lahko otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki ne razpolagajo z izkušnjami in/ali znanjem upora-

bljajo le, ko so pod nadzorom, ali če so bili poučeni o varni uporabi in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe aparata.

Otroci se ne smejo igrati z aparatom.

Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata, razen če so stari več kot 15 let ali starejši in so pod nadzorom.

Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo aparatu in priključnemu kablu.

1.3 Varna uporaba

⚠️ OPOZORILO – Nevarnost požara!

Aparat se močno segreje.

- ▶ Gorljivih predmetov ali razpršilcev nikoli ne shranujete v predalih neposredno pod kuhalno ploščo.
- ▶ Pod aparatom ali v njegovi neposredni bližini nikoli ne shranujte ali uporabljajte gorljivih predmetov, npr. razpršil ali čistil.

Kuhalna površina se močno segreje.

- ▶ Na kuhalno površino ali v njeno neposredno bližino nikoli ne polagajte vnetljivih predmetov.
- ▶ Na kuhalni površini nikoli ne shranujte predmetov.

Nenadzorovano kuhanje z maščobo ali oljem na kuhalni površini je lahko nevarno in lahko povzroči požar.

- ▶ Vročih olj in masti nikoli ne pustite brez nadzora.
- ▶ Požara nikoli ne poskušajte pogasiti z vodo, ampak izklopite aparat in nato pokrijte plamene npr. s pokrovko ali z odejo za gašenje.

Pokrovi za kuhalno ploščo lahko povzročijo nesreče, npr. zaradi pregreja, vžiga ali materialov, ki jih lahko raznese.

- ▶ Ne uporabljajte pokrovov za kuhalno ploščo.

Ko odprete vrata aparata, nastane vlek zraka. Papir za peko se lahko dotakne grelnih elementov in se vname.

- ▶ Papirja za peko med predgrevanjem in med pripravo jedi nikoli ne položite na pribor, ne da bi ga pritrdili.
- ▶ Papir za peko vedno ustrezno obrežite in ga obtežite s posodo ali modelom.

Vnetljivi predmeti, shranjeni v notranjosti pečice, se lahko vžgejo.

- ▶ V notranjosti pečice nikoli ne shranujte gorljivih predmetov.

Živila se lahko vnamejo.

- ▶ Postopek kuhanja morate nadzorovati. Kratek postopek morate ves čas nadzorovati. Po vsaki uporabi z glavnim stikalom izklopite kuhalno ploščo.

- ▶ Ne čakajte, da se bo kuhalna plošča samodejno izklopila, ker na njej ni več loncev in ponev.

Kuhalna plošča se samodejno izklopi in je ne morete več upravljati. Kasneje se lahko nehoti vklopi.

- ▶ Izključite varovalko v omarici z varovalkami.
- ▶ Pokličite pooblaščeni servis.

Ostanki hrane, masti in sokov od pečenja se lahko vnamejo.

- ▶ Pred uporabo odstranite grobo umazanijo iz notranosti pečice, z grelnih elementov in s pribora.

Pregretje aparata lahko povzroči požar.

- ▶ Aparata nikoli ne vgradite za okrasna ali pohištvena vrata.

Uporaba podaljšanega električnega kabla in nedovoljenih adapterjev je nevarna.

- ▶ Ne uporabljajte podaljškov ali električnih razdelilnikov.

- ▶ Uporabljajte samo adapterje in omrežne priključne vode, ki jih je odobril proizvajalec.

- ▶ Če je omrežni priključni vod prekratek in daljši omrežni priključni vod ni na voljo, se obrnite na usposobljenega električarja, ki bo prilagodil hišno instalacijo.

⚠️ OPOZORILO – Nevarnost opeklina!

Med delovanjem se aparat in njegovi dostopni deli segrejejo, še posebno okvir kuhalne plošče, če obstaja.

- ▶ Pazite, da se ne dotaknete grelnikov.

- ▶ Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo aparatu.

Kovinski predmeti se na kuhalni plošči zelo hitro segrejejo.

- ▶ Na kuhalno ploščo nikoli ne odlagajte kovinskih predmetov, npr. nožev, vilic, žlic in pokrovk.

Zaščitne rešetke za kuhalno površino lahko povzročijo nezgode.

- ▶ Nikoli ne uporabljajte zaščitnih rešetk za kuhalno površino.

Pribor ali posoda se močno segrejeta.

- ▶ Ko odstranjujete vroč pribor ali posodo iz pečice, vedno uporabljajte prijomalke.

Aparat se med delovanjem segreje.

- ▶ Pred čiščenjem pustite, da se aparat ohladi.

Alkoholni hlapi se v vroči pečici lahko vnamejo.

- ▶ Jedem dodajte samo majhne količine visokoodstotnih pijač.
- ▶ Vrata aparata odprite previdno.

Aparat in njegovi dostopni deli se med uporabo segrejejo.

- ▶ Pazite, da se ne dotaknete grelnikov.
- ▶ Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo aparatu.

Alkoholni hlapi se v vroči pečici lahko vnamejo. Vrata aparata lahko počijo. Iz aparata lahko uhajajo vroča para in plameni.

- ▶ Jedem dodajte samo majhne količine visokoodstotnih pijač.
- ▶ Ne segrevajte nerazredčenih alkoholnih pijač ($\geq 15\% \text{ vol.}$) (npr. za zalivanje ali prelivanje jedi).
- ▶ Vrata aparata odprite previdno.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

Nestrokovna popravila so nevarna.

- ▶ Popravila aparata sme izvajati samo izšolanostrokovno osebje.
- ▶ Za popravilo aparata je dovoljeno uporabljati samo originalne nadomestne dele.
- ▶ Če se omrežni priključni vodnik aparata poškoduje, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova servisna služba ali podobna kvalificirana oseba, da se izognete nevarnostim.

Poškodovan aparat ali poškodovan omrežni priključni kabel je nevaren.

- ▶ Nikoli ne uporabljajte poškodovanega aparata.
- ▶ Nikoli ne uporabljajte aparata s počeno ali zlomljeno površino.

▶ Pokličite pooblaščeni servis. → Stran 31
Vdirajoča vlaga lahko povzroči električni udar.

- ▶ Za čiščenje aparata ne uporabljajte parnega čistilnika ali visokotlačnega čistilnika.

Na vročih delih aparata se lahko stopi izolacija kablov električnih naprav.

- ▶ Priključnega kabla električnih naprav nikoli ne izpostavljajte vročim delom aparata.

Poškodovana izolacija omrežnega priključnega kabla je nevarna.

- ▶ Omrežni priključni kabel nikoli ne sme priti v stik z vročimi deli stroja ali viri toplote.
- ▶ Omrežni priključni kabel nikoli ne sme priti v stik z ostrimi konicami ali robovi.
- ▶ Omrežnega priključnega kabla nikoli ne prepogibajte, stiskajte ali spreminjahte.

Ko izključite aparat iz omrežja, je v napeljavi še preostala napetost.

- ▶ Aparat sme priključiti samo strokovnjak.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Tečaji vrat aparata se pri odpiranju in zapiranju premikajo, zato se lahko priščipnete.

- ▶ Ne dotikajte se predela s tečaji.

Opraskano steklo na vratih aparata lahko poči.

- ▶ Za čiščenje stekla na vratih pečice ne uporabljajte grobih abrazivnih čistil ali ostrih kovinskih strgal, ker se površina lahko opraska.

Če se zaletite v odprta vrata aparata, se lahko poškodujete.

- ▶ Med uporabo in po njej naj bodo vrata aparata zaprti.

Sestavni deli v vratih aparata imajo lahko ostre robove.

- ▶ Nosite zaščitne rokavice.

Aparat in deli aparata, ki se jih lahko dotaknete, so lahko ostri.

- ▶ Pri uporabi in čiščenju bodite previdni.
- ▶ Po možnosti nosite zaščitne rokavice.

Pri pripravi v vodni kopeli lahko kuhalna plošča in posoda počita, če se pregrejeta.

- ▶ Posoda v vodni kopeli se ne sme neposredno dotikati dna posode, napolnjene z vodo.

- ▶ Uporabljajte samo posodo, odporno na vročino.

Aparat z napokano ali počeno površino lahko povzroči ureznine.

- ▶ Aparata ne uporabljajte, če ima ta napokano ali počeno površino.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost opeklin!

Teleskopski izvleki se med delovanjem aparata segrejejo.

- ▶ Počakajte, da se vroči teleskopski izvleki ohladijo, preden se jih dotaknete.

- ▶ Vročih teleskopskih izvlekov se dotikajte samo s prijemalkami.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost oparin!

Dostopni deli se med delovanjem segrejejo.

- ▶ Nikoli se ne dotikajte vročih delov.
- ▶ Otrokom ne dovolite v bližino.

Ko odprete vrata aparata, lahko iz njega uhaja vroča para. Para je glede na temperaturo lahko nevidna.

- ▶ Vrata aparata odprite previdno.
- ▶ Otrokom ne dovolite v bližino.

Zaradi vode v vroči notranjosti pečice lahko nastane vroča vodna para.

- ▶ Nikoli ne nalivajte vode v vročo notranjost pečice.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost zadušitve!

Oroci se lahko zavijejo v embalažo ali pa si slednje potegnejo preko glave in se tako zadušijo.

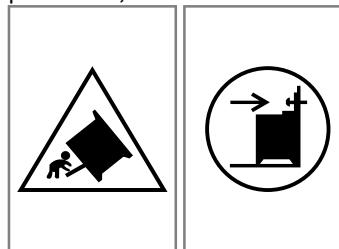
- ▶ Poskrbite, da otroci ne bodo prišli v stik z embalažnim materialom.
- ▶ Ne dovolite otrokom, da se igrajo z embalažnim materialom.

Oroci lahko vdihnejo ali pogoltnejo majhne dele in se tako zadušijo.

- ▶ Poskrbite, da otroci ne bodo prišli v stik z majhnimi deli.
- ▶ Ne dovolite otrokom, da se igrajo z majhnimi deli.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost prevrnitve!

Če aparat postavite na podstavek in ga ne pritrdite, lahko zdrsne s podstavka.



- ▶ Aparat pritrdite na podstavek.
- ▶ Opozorilo: da se aparat ne prevrne, namestite kompenzacijsko napravo.
- ▶ Pri montaži upoštevajte navodila.

1.4 Predal

⚠ OPOZORILO – Nevarnost požara!

Površine v predalu v podstavku se lahko močno segrejejo.

- ▶ V predalu shranujte samo pribor za pečico.
- ▶ V predalu v podstavku ne shranujte vnetljivih in gorljivih predmetov.

1.5 Halogenska luč

⚠ OPOZORILO – Nevarnost opeklin!

Luči v notranosti pečice se močno segrejejo. Nevarnost opeklin obstaja tudi nekaj časa po izklopu.

- ▶ Ne dotikajte se steklenega pokrova.
- ▶ Pri čiščenju se izogibajte stiku s kožo.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

Pri zamenjavi žarnice so kontakti okova žarnice pod napetostjo.

- ▶ Za preprečitev morebitnega električnega udara pred zamenjavo žarnice preverite, ali je aparat izkopljen.

2 Preprečevanje materialne škode

2.1 Območje pečice

Upoštevajte ustrezna navodila, kadar uporabljate pečico.

POZOR!

Predmeti na dnu pečice pri temperaturi nad 50 °C povzročijo zastoj visoke temperature. Čas peke se spremeni in emajl se poškoduje.

- ▶ Na dno pečice nikoli ne polagajte pribora, papirja za peko ali folije kakršne koli vrste.
- ▶ Posodo postavite na dno notranjosti pečice samo, če je nastavljena temperatura, nižja od 50 °C.

Aluminijasta folija na steklu vrat lahko povzroči trajno spremembo barve.

- ▶ Aluminijasta folija: aluminijasta folija v pečici ne sme priti v stik s stekлом vrat.

Ko je v vroči notranosti pečice voda, nastane vodna para. Sprememba temperature lahko povzroči poškodbe.

- ▶ Nikoli ne nalivajte vode v vročo notranjost pečice.
- ▶ Na dno notranjosti pečice nikoli ne postavljajte posode z vodo.

sl Preprečevanje materialne škode

Če je v notranjosti pečice dalj časa vlaga, lahko nastane korožija.

- ▶ Po uporabi počakajte, da se notranjost aparata posuši.
- ▶ Vlažnih živil ne shranujte dolgo v zaprti notranjosti pečice.
- ▶ V notranjosti pečice ne shranujte živil.

Če pustite, da se pečica ohlaja pri odprtih vratih, se sosednje pohištvo sčasoma poškoduje.

- ▶ Po delovanju z visokimi temperaturami naj se notranjost pečice vedno ohlaja pri zaprtih vratih.
- ▶ Med vrata aparata ne ukleščite predmetov.
- ▶ Samo pri delovanju z veliko vlage lahko pustite, da se notranjost pečice posuši pri odprtih vratih.

Sadni sok, ki kaplja s pekača, pušča madeže, ki jih ni mogoče odstraniti.

- ▶ Pri zelo sočnem sadnem pecivu pekača ne oblagajte preobilno.
 - ▶ Po možnosti uporabite globlji univerzalni pekač.
- Čistilo za pečice v vroči pečici poškoduje emajl.
- ▶ Čistila za pečice nikoli ne uporabite v topli pečici.
 - ▶ Pred naslednjim segrevanjem odstranite vse ostanke iz notranjosti pečice in z vrat aparata.

Če je tesnilo zelo umazano, se vrata aparata med delovanjem ne zaprejo več pravilno. Lahko pride do poškodb sosednjega pohištva.

- ▶ Tesnilo naj bo vedno čisto.
- ▶ Nikoli ne uporabljajte aparata s poškodovanim tesnilom ali brez tesnila.

Če vrata aparata uporabljate za sedenje ali odlaganje, se lahko poškodujejo.

- ▶ Na odprta vrata aparata ne postavljamte, polagajte ali obešajte ničesar.
 - ▶ Na vrata aparata ne postavljamte posode ali pribora.
- Če aparat prenašate ali premikate tako, da ga držite za ročaj pokrova, se ročaj lahko odlomi in tečaji se poškodujejo. Ročaj pokrova ni zasnovan tako, da bi nosil težo aparata.

- ▶ Aparata ne prenašajte ali premikajte tako, da ga držite za ročaj pokrova.
- Pri peki na žaru se plitvi pekač ali univerzalni pekač zaradi visokih temperatur lahko deformira in poškoduje emajl, ko ga jemljete iz pečice.
- ▶ Plitvega pekača ali univerzalnega pekača pri peki na žaru ne vstavite višje od višine 3.
 - ▶ Nad višino 3 pecite le neposredno na rešetki.

2.2 Kuhalna plošča

Upoštevajte ustrezna navodila, kadar uporabljate aparat.

Preprečevanje materialne škode

Tukaj je seznam najpogostejših vzrokov za poškodbe in nasvetov, kako se jim izogniti.

Poškodba	Vzrok	Ukrep
Madeži	Kuhanje brez nadzora.	Opazujte potek priprave jedi.
Madeži, krušenje	Razlita živila, predvsem taka z velikim deležem sladkorja.	Tako jih odstranite s strgalom za steklokeramiko.
Madeži, krušenje ali razpoke v steklu	Poškodovana posoda, posoda s stopljenim emajлом ali posoda z dnem iz bakra ali aluminija.	Uporabljajte primerno in nepoškodovano posodo.
Madeži, obarvanja	Neprimerni načini čiščenja.	Uporabljajte le čistila, primerna za steklokeramiko, in čistite kuhalno ploščo samo takrat, ko je hladna.
Krušenje ali razpoke v steklu	Udarci ali posoda, pribor ali drugi trdi ali koničasti predmeti, ki padejo na kuhalno ploščo.	Med kuhanjem ne udarite ob steklo in ne dovolite, da na kuhalno ploščo padejo predmeti.
Praske, obarvanja	Grobo dno posode ali drsanje posode po kuhalni plošči.	Preglejte posodo. Posodo dvignite, ko jo premikate.
Praske	Sol, sladkor ali pesek.	Kuhalne plošče ne uporabljajte kot delovno ali odlagalno površino.
Poškodbe aparata	Kuhanje v zamrznjeni posodi.	Nikoli ne uporabljajte zamrznjene posode za kuhanje.
Poškodbe posode ali aparata	Kuhanje brez vsebine.	Posode brez vsebine nikoli ne postavite na vroče kuhalische in je ne segrevajte.
Poškodbe stekla	Stopljena snov na vročem kuhalischen ali vroči pokrovke na steklu.	Na kuhalno ploščo ne polagajte papirja za peko ali aluminijaste folije, plastičnih posod ali pokrovk.
Pregretje	Vroča posoda na upravljalnem polju ali na okvirju.	Nikoli ne postavljajte vroče posode na ta območja.

2.3 Območje predala

Upoštevajte ustrezna navodila, kadar uporabljate predal.

POZOR!

V predal v podstavku ne polagajte vročih predmetov. Predal v podstavku se lahko poškoduje.

- V predal v podstavku ne polagajte vročih predmetov.

V predal v podstavku ne polagajte pribora za pečico, ki je višji od predala. Sicer se aparat lahko poškoduje.

- V predal v podstavku ne polagajte pribora za pečico, ki je višji od predala.

3 Varstvo okolja in varčevanje

3.1 Odlaganje embalaže novega aparata

Material embalaže je okolju prijazen in primeren za ponovno uporabo.

- Posamezne sestavne dele ločeno sortirajte v odpad.

3.2 Varčevanje z energijo

Če upoštevate te napotke, bo vaš aparat porabil manj električne energije.

Aparat predgrejte samo, če je tako navedeno v recepciju ali v priporočenih nastavivah.

- Če aparata ne predgrevate, prihranite do 20 % energije.

Uporabljajte temne in črno lakirane ali emajlirane modele za peko.

- Taki modeli posebno dobro sprejemajo toploto.

Vrata med delovanjem aparata odpirajte čim redkeje.

- Temperatura v notranjosti pečice se ohrani in ponovno segrevanje aparata ni potreben.

Pecite več jedi zaporedoma ali hkrati.

- Po prvi peki je notranjost pečice ogreta. Tako se skrajša čas peke za naslednji kolač.

Če je čas priprave daljši, aparat izklopite 10 minut pred potekom časa priprave.

- Preostala toplota zadošča za pripravo jedi do konca.

Iz notranjosti pečice odstranite pribor, ki ga ne uporabljate.

- Ne segrevajte odvečnih delov pribora.

Počakajte, da se globoko zamrznjene jedi pred pripravo odtalijo.

- Tako prihranite energijo za odtaljevanje jedi.

Opomba:

Aparat zahteva:

- v stanju pripravljenosti z vklopljenim zaslonom največ 1 W

Varčevanje z energijo

Če upoštevate te napotke, bo vaš aparat porabil manj električne energije.

Izberite kuhalische, ki ustreza velikosti posode. Posodo namestite na sredino.

Uporabljajte posodo, katere premer dna se ujema s premerom kuhalische.

Nasvet: Proizvajalci posode pogosto navedejo zgornji premer posode. Ta je pogosteje večji kot premer dna posode.

- Neustrezna posoda ali nepopolno prekrita kuhalische porabijo veliko energije.

Posodo pokrijte z ustrezno pokrovko.

- Če kuhati brez pokrovke, aparat porabi znatno več energije.

Pokrovko dvigajte čim redkeje.

- Če dvignite pokrovko, uide veliko energije.

Uporabite stekleno pokrovko.

- Steklena pokrovka omogoča, da pogledate v lonec, ne da bi vam bilo treba dvigniti pokrovko.

Uporabljajte lonec in ponve z ravnim dnem.

- Če posoda nima ravnega dna, je poraba energije večja.

Uporabljajte posodo, ki ustreza količini živil.

- Večja posoda z malo vsebine potrebuje več energije za segrevanje.

Hrano pripravljajte z malo vode.

- Več kot je vode v posodi za kuhanje, več energije potrebujete za segrevanje.

Pravočasno preklopite na nižjo stopnjo kuhanja.

- Če nastavite previsoko stopnjo počasnega kuhanja, po nepotrebnem tratite energijo.

4 Primerna posoda

Posoda, primerna za kuhanje z indukcijo, mora imeti feromagnetno dno, torej jo mora magnet privlačiti, poleg tega mora dno ustrezati velikosti kuhalische. Če aparat ne nazna posode na določenem kuhalische, postavite posodo na kuhalische z eno stopnjo manjšim premerom.

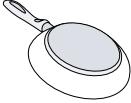
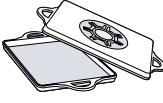
4.1 Velikost in lastnosti posode

Da aparat pravilno zazna posodo, morate upoštevati velikost in material posode. Dno vseh posod mora biti popolnoma ravno in gladko.

Z Preizkus posode preverite, ali je posoda primerna.

Dodate informacije najdete pod

→ "Preizkus posode", Stran 18.

Posoda	Materiali	Lastnosti
Priporočena posoda	Posoda iz nerjavečega jekla z dnem v obliki sendviča, ki dobro razporeja toploto.	Ta posoda enakomerno razporeja toploto, se hitro segreje in aparat jo zagotovo zazna.
	Feromagnetna posoda iz emajliranega jekla ali litoželezna posoda ali posebna posoda za indukcijo iz nerjavečega jekla.	Ta posoda se hitro segreje in aparat jo zagotovo zazna.
Primerno	Dno ni v celoti feromagnetno.	Če je feromagnetno območje manjše od dna posode, se segreje samo feromagnetno območje. Tako se toplota ne razporeja enakomerno.
	Dno posode z deležem aluminija.	Zaradi takega dna se feromagnetna površina zmanjša, zato posoda lahko sprejme manj moći. Lahko se zgodi, da aparat te posode ne zazna dovolj ali je sploh ne zazna in je zato ne segreva dovolj.
Ni primerno	Posoda iz običajnega tankega jekla, stekla, gline, bakra ali aluminija.	

Opombe

- Med kuhalno ploščo in posodo načelno ne uporabljajte adapterskih plošč.

- Ne segrevajte prazne posode in ne uporabljajte posode s tankim dnem, ker se lahko zelo močno segreje.

5 Postavitev in priključitev

Tu boste izvedeli, kje in kako je najbolje postaviti aparat. Izvedeli boste tudi, kako aparat priključiti na električno omrežje.

5.1 Priključitev na elektriko

Priključitev na elektriko mora opraviti pooblaščen strokovnjak. Upoštevati je treba predpise pristojnega dobitelja elektrike.

- Aparat je predviden za fiksni priključek na električno omrežje z obstoječim kablom. Če je kabel aparata poškodovan, ga nikoli ne odstranite ali zamenjajte s kablom z vtičem ali brez njega.
- Če se omrežni priključni vodnik aparata poškoduje, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegov pooblaščeni servis ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnostim.
- V primeru poškodb zaradi nepravilne priključitve garancija ne velja.

Informacije o priključitvi na elektriko, ki jo opravi pooblaščeni servis:

- Aparat priključite v skladu s podatki na tipski ploščici.
- Aparat priključite samo na električni priključek, ki ustreza veljavnim določilom. Vtičnica mora biti prosto dostopna, da lahko aparat po potrebi izključite iz električnega omrežja.
- Poskrbite, da bo v napeljavi večpolno stikalo.
- Iz varnostnih razlogov aparat priključite samo na ozemljen priključek. Če priključek zaščitnega voda ne ustreza predpisom, zaščita pred električno nevarnostjo ni zagotovljena.
- Za priključitev aparata uporabite kabel tipa H 05 VV-F ali drug enakovreden kabel.

Informacije o priključitvi na elektriko, ki jo opravi inštalater:

- Če vtič po vgradnji ni dostopen, mora v napeljavi obstajati vsepolna ločilna naprava s kontaktno odprtino najmanj 3 mm. Pri priključitvi prek vtiča to ni potrebno, če je vtič uporabniku dosegljiv.
- Električna varnost: štedilnik je aparat, ki sodi v zaščitni razred I in ga lahko uporabljate le v povezavi s priključkom zaščitnega voda.
- Za priključitev aparata uporabite kabel tipa H 05 VV-F ali drug enakovreden kabel.

Pomembne informacije o električnem priključku
Upoštevajte naslednja navodila in se prepričajte, da:

⚠️ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

V primeru stika z električno prevodnimi deli obstaja nevarnost električnega udara.

- ▶ Električnega vtiča se dotikajte samo s suhimi rokami.
- ▶ Med delovanjem nikoli ne izvlecite vtiča iz vtičnice.
- ▶ Električni kabel vedno izvlecite neposredno pri vtiču in nikdar za kabel, ker se ta lahko poškoduje.
- ▶ električni vtič ustreza vtičnici.
- ▶ je električni vtič vedno dosegljiv.
- ▶ je presek električnega vodnika primeren.
- ▶ električni kabel ni prepognjen, stisnjen, spremenjen ali prerezan.
- ▶ električni kabel (po potrebi) zamenja le električar. Nadomestni električni kabel je na voljo na pooblaščenem servisu.
- ▶ ne uporabljate električnih razdelilcev ali spojnic in podaljševalnih kablov.
- ▶ je ozemljitveni sistem nameščen po predpisih.
- ▶ je pri uporabi zaščitnega stikala okvarnega toka uporabljen le tisti z znakom  Samo ta znak zagotavlja izpolnjevanje trenutno veljavnih predpisov.
- ▶ električni kabel ni v stiku z viri toplotne.

5.2 Postavitev aparata

Aparat postavite na gladko podlago. Aparata nikoli ne postavite za okrasna ali pohištvena vrata. Obstaja nevarnost pregrevanja.

Nastavitev talne višine aparata

Talno višino nastavite v skladu s funkcijami aparata.

Nastavitev višine aparata s fiksним predalim

Če ima vaš aparat fiksne predale, talno višino aparata nastavite na naslednji način.

Opomba:

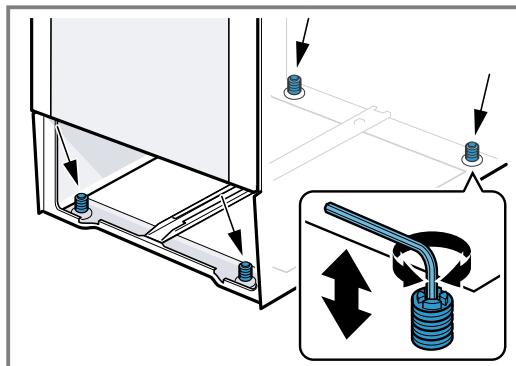
Aparat ima noge, nastavljive po višini. Z njimi lahko aparat za pribl. 15 mm dvignete od tal.

- Noge so spredaj in zadaj na spodnji strani aparata.
- Noge dvignite ali spustite tako, da jih obračate s šestkotnim ključem, dokler aparat ni v vodoravnem položaju.

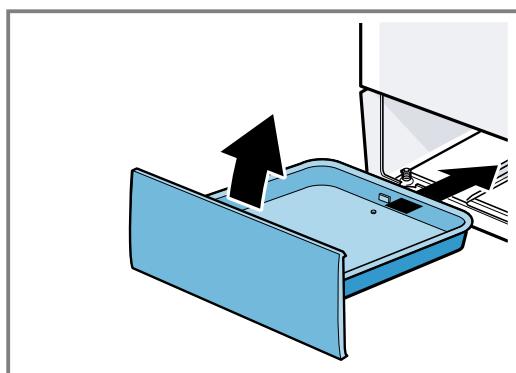
Nastavitev talne višine aparata z odstranljivim predalom

Če vaš aparat nima nog, nastavljivih po višini, in če je predal mogoče odstraniti, višino aparata nastavite na naslednji način.

1. Izvlecite predal v podnožju in ga dvignite navzgor. V notranjosti podnožja so spredaj in zadaj noge za nastavitev.
2. Noge za nastavitev s šestkotnim ključem obračajte navzgor ali navzdol, dokler štedilnik ni vodoravno poravnан.



3. Vstavite predal v podnožju.



Sosednji pohištveni elementi

Sosednji pohištveni elementi morajo biti izdelani iz negorljivega materiala. Čelne stranice sosednjih pohištvenih elementov morajo biti odporne na temperaturo do najmanj 90 °C.

Priritev na steno

Da se aparat ne prevrne, morate aparat s priloženimi kotniki pritrdit na steno. Da aparat pritrde na steno, upoštevajte navodila za montažo.

5.3 Demontaža aparata

Izklučite aparat iz električnega omrežja.

⚠️ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

Ko izključite aparat iz omrežja, je v napeljavi še preostala napetost.

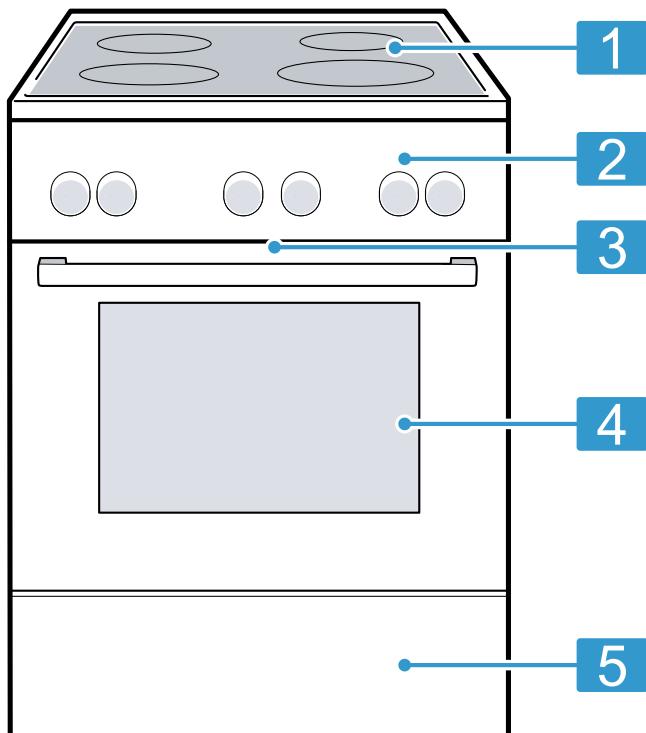
- ▶ Aparat sme priključiti samo strokovnjak.

6 Spoznavanje

6.1 Vaš aparat

Tukaj najdete pregled sestavnih delov svojega aparata.

Opomba: Glede na tip aparata se lahko podrobnosti na sliki razlikujejo, npr. barva in oblika.



Razlaga

- 1** Kuhalna plošča
- 2** Upravljalna polja
- 3** Ventilator¹
- 4** Vrata aparata
- 5** Predal v podnožju¹

¹ Odvisno od opreme aparata

Upravljalni elementi

Prek upravljalnih elementov nastavite vse funkcije svojega aparata in dobite informacije o stanju delovanja.

Upravljalni element	Razlaga
Tipke in zaslon	Tipke so površine, občutljive na dotik. Da izberete funkcijo, se samo narahlo dotaknite ustreznega polja. Na zaslonu so prikazani simboli aktivnih funkcij in časovnih funkcij. → "Tipke in zaslon", Stran 11
Izbirno stikalo	Z izbirnim stikalom nastavite načine gretja in druge funkcije. Izbirno stikalo lahko iz ničelnega položaja ° obrnete v desno in levo. Pri nekaterih tipih aparata je izbirno stikalo pogrezljivo. Da se izbirno stikalo zaskoči v ničelnem položaju ° ali sprosti iz njega, ga pritisnite. → "Načini gretja in funkcije", Stran 11
Temperaturni regulator	S temperaturnim regulatorjem nastavite temperaturo za način gretja in izberete nastavitev drugih funkcij. Temperaturni regulator lahko iz ničelnega položaja • obrnete samo v desno do prislonja, naprej pa ne. Pri nekaterih tipih aparata je temperaturni regulator pogrezljiv. Da se temperaturni regulator zaskoči v ničelnem položaju • ali sprosti iz njega, ga pritisnite. → "Stopnje temperature in nastavitev", Stran 11
Stikala za kuhaliča	S 4 stikali za kuhaliča lahko nastavite moč posameznih kuhaličev. Simbol nad posameznim stikaloma kaže, katero kuhaliče nastavljate z njim.

6.2 Upravljalna polja

Prek upravljalnega polja nastavite vse funkcije svojega aparata in dobite informacije o stanju delovanja.

Tipke in zaslon

S tipkami lahko nastavljate različne funkcije vašega aparata. Na zaslonu lahko vidite nastavitev.

Ko je funkcija aktivna, na zaslonu sveti ustrezen simbol. ☺ sveti samo, ko spremenite uro.

Simbol	Funkcija	Uporaba
∞	Otroško varovalo	Aktiviranje ali deaktiviranje otroškega varovala.
⌚	Časovne funkcije	Izberite uro ☺, alarm ☰, trajanje ☇ in konec ☈. Da izberete posamezne časovne funkcije, večkrat pritisnite ☔. Rdeča črtica nad trenutnim simbolom ali pod njim kaže, za katero funkcijo velja nastavitev na zaslonu.
kg	Teža	Izbira teže za programe.
–	Minus	Znižanje nastavitev vrednosti.
+	Plus	Zvišanje nastavitev vrednosti.

Načini gretja in funkcije

Da boste vedno našli ustrezen način gretja za svojo jed, so vam tu na voljo informacije o razlikah in področjih uporabe.

Simbol	Način gretja	Uporaba in način delovanja
🕒	3D vroč zrak	Peka ali pečenje na eni ali več ravneh. Ventilator enakomerno razporeja toploto okroglega grelnika na zadnji steni po notranjosti pečice.
🕒	Blag vroč zrak	Nežna priprava izbranih jedi na eni ravni brez predgrevanja. Ventilator enakomerno razporeja toploto okroglega grelnika na zadnji steni po notranjosti pečice. Jed se postopoma peče s preostalo toploto. Izberite temperaturo med 120 °C in 230 °C. Med pripravo naj bodo vrata aparata zaprti. Ta način gretja se uporablja za določanje porabe energije v načinu s kroženjem zraka in razreda energetske učinkovitosti.
🕒	Stopnja za pico	Priprava pice ali jedi, ki potrebujejo veliko toplote od spodaj. Delujeta spodnji grelnik in okrogli grelnik v zadnji steni.
🕒	Spodnji grelnik	Dopekanje jedi ali priprava v vodni kopeli. Deluje spodnji grelnik.
🕒	Žar, velika površina	Pečenje nizkih kosov na žaru, npr. zrezkov, klobasic ali opečenega kruha. Gratiniranje jedi. Segreje se celotna površina pod žarom.
🕒	Peka na žaru z ventilatorjem	Pečenje perutnine, celih rib ali večjih kosov mesa. Žar in ventilator se izmenično vklaplja in izklaplja. Ventilator vrtinči vroč zrak okrog jedi.
🕒	Zgornje in spodnje gretje	Običajna peka ali pečenje na eni ravni. Ta način segrevanja je posebno primeren za kolače s sočnim nadevom. Zgornji in spodnji grelnik delujeta enakomerno. Ta način gretja se uporablja za določanje porabe energije v običajnem načinu.

Druge funkcije

Tu boste našli pregled drugih funkcij vašega aparata.

Simbol	Funkcija	Uporaba
⚡	Hitro gretje	Hitro segrevanje pečice brez pribora. → "Hitro segrevanje", Stran 19
🍴	Programi	Uporabite programirane nastavitevne vrednosti za različne jedi. → "Programi", Stran 20
☀	Luč v pečici	Osvetlitev notranjosti pečice brez gretja. → "Osvetlitev", Stran 13

Stopnje temperature in nastavitev

Na voljo so različne nastavitev načinov gretja in funkcij.

Opomba: Če je nastavljena temperatura nad 250 °C, jo aparat po pribl. 10 minutah zniža na pribl. 240 °C. Če ima vaš aparat način gretja Zgornje in spodnje gretje ali Spodnje gretje, do tega znižanja ne pride.

Simbol	Funkcija	Uporaba
●	Ničelni položaj	Aparat se ne segreva.
50–275	Temperaturno območje	Nastavitev temperature v notranjosti pečice v °C.
1, 2, 3 ali I, II, III	Stopnje žara	Nastavitev stopnje žara za žar, za veliko površino in za žar ali majhno površino, odvisno od tipa aparata. 1 = nizka 2 = srednja 3 = visoka
■	Programi	Nastavitev programske funkcije.

Prikaz segrevanja

Aparat vam pokaže, kdaj se segreva.

Linija spodaj na zaslolu se v 3 korakih od leve proti desni obarva rdeče, čim bolj se temperatura v pečici zvišuje. Med fazami gretja med obratovanjem se linija skrajša za en korak.

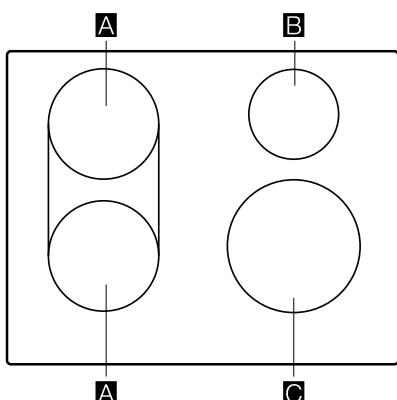
Če ste uporabili predgrevanje, je najbolje, da vstavite jed v pečico, takoj ko so vsa 3 polja na liniji obarvana rdeče.

Opomba: Zaradi topotne vztrajnosti se prikazana temperatura lahko nekoliko razlikuje od dejanske temperaturе v notranjosti pečice.

Kuhanje z indukcijo

Kuhanje z indukcijo je nekoliko drugačno od kuhanja na običajnih kuhalnih ploščah in prinaša vrsto prednosti, npr. prihranek časa pri kuhanju in pečenju, prihranek energije ter lažjo nego in čiščenje. Omogoča tudi boljši nadzor nad temperaturo, ker toplota nastaja neposredno v posodi.

Razdelitev kuhalisč



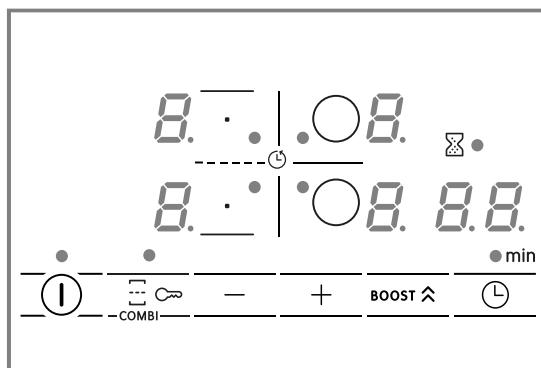
Navedena moč je izmerjena s standardnimi lonci, opisanimi v IEC/EN 60335-2-6. Moč se lahko razlikuje glede na velikost posode ali material, iz katerega je izdelana.

Kuhališče	Velikost	Največja moč
A	Premer 18 cm Ø Ø	Stopnja moči 9 1.800 W PowerBoost 3.100 W
	18 x 18 cm Ø	Stopnja moči 9 3.600 W
B	Premer 14,5 cm	Stopnja moči 9 1.400 W

	PowerBoost	2.200 W
C	Premer 21 cm	Stopnja moči 9 2.200 W PowerBoost 3.700 W

Upravljalno polje

Posamezne podrobnosti, npr. barva in oblika, se lahko razlikujejo od tistih na sliki.



Polja na dotik

Senzor	Funkcija
①	Glavno stikalo
○/□	Izbira kuhalisča
■	CombiZone
-/+	Izbira nastavitev
BOOST ↗	PowerBoost
⌚	Časovne funkcije
☞	Otroško varovalo

Prikazi

Prikaz	Funkcija
0	Stanje delovanja
1-9	Stopnje kuhanja
H/h	Preostala toplota
b	PowerBoost
00	Časovne funkcije

Polja na dotik in prikazi

Z dotikom simbola vklopite vsakokratno funkcijo.

- Upravljalna plošča naj bo vedno čista in suha. Vлага poslabša delovanje.
- V bližino prikazov in senzorjev ne pomaknite posode. Elektronika se lahko pregreje.

Kuhališče

Preden začnete kuhati, preverite, če se velikost posode ujemata s kuhališčem, na katerem želite kuhati:

Območje Vrsta kuhališča

<input type="radio"/>	Kuhališče z enojnim krogom
8	Kombinirano kuhališče Več informacij najdete pod → "CombiZone", Stran 16.

Prikaz preostale topote

Kuhalna plošča ima prikaz preostale topote za vsako kuhališče. Dokler prikaz preostale topote sveti, se ne dotikajte kuhališča.

Prikaz Pomen

H	Kuhališče je vroče.
h	Kuhališče je topo.

6.3 Notranjost pečice

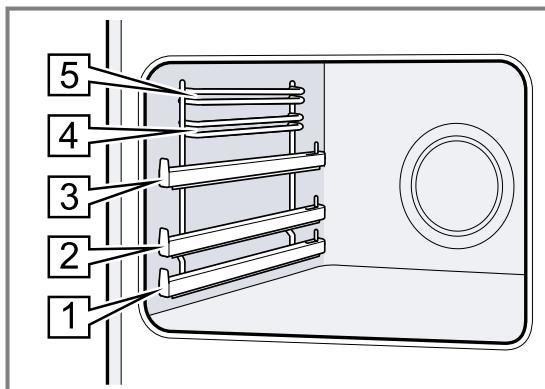
Funkcije v notranjosti pečice olajšajo delovanje aparata.

Ogrodje

Na ogrodje v pečici lahko vstavite pribor na različnih višinah.

V notranjosti pečice je 5 višin za vstavljanje pribora. Višine za vstavljanje pribora se štejejo od spodaj navzgor.

Ogrodje lahko odstranite, npr. za čiščenje.
→ "Ogrodje", Stran 26



Samočistilne površine

Zadnja stena v notranjosti pečice je samočistilna. Samočistilne površine so prevlečene s porozno, mat keramiko in so na površju grobe. Ko aparat deluje, samočistilne površine prestrezajo maščobne kapljice, ki nastajajo med pečenjem ali peko na žaru, in jih razgrajujojo. Če se samočistilne površine med delovanjem ne čistijo več dovolj, namensko segrejte pečico.

→ "Čiščenje samočistilnih površin v notranjosti pečice", Stran 24

Osvetlitev

Luč v pečici razsvetljuje notranjost pečice.

Pri večini načinov gretja in funkcij je notranjost pečice med delovanjem osvetljena. Če prekinete delovanje z izbirnim stikalom, se osvetlitev izklopi.

Če izbirno stikalo obrnete v položaj Luč v pečici, lahko vklopite osvetlitev brez gretja.

Ventilator

Ventilator se vklaplja in izklaplja glede na temperaturo aparata. Topel zrak odteka nad vratimi.

POZOR!

Ne prekrijte prezračevalne reže nad vratimi aparata. Aparat se pregreje.

- Prezračevalne reže naj bodo proste.

Da se po delovanju aparata čim hitreje ohladi, ventilator še nekaj časa deluje.

Vrata aparata

Če med delovanjem odprete vrata aparata, aparat še naprej deluje.

Kondenzirana voda

Med kuhanjem se lahko v notranjosti pečice in na vratih aparata nabere kondenzirana voda. Kondenzirana voda je običajen pojav in ne vpliva na delovanje aparata. Po kuhanju obrišite kondenzirano vodo.

7 Pribor

Uporabljajte originalni pribor. Ta je prilagojen vašemu aparatu.

Opomba: Oblika pribora se lahko zaradi vročine spremeni. Sprememba oblike ne vpliva na delovanje. Ko se pribor ohladi, spremembu oblike izgine.

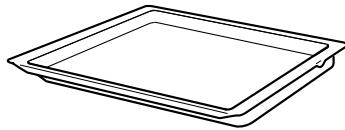
Priložena oprema se lahko razlikuje glede na tip aparata.

Pribor

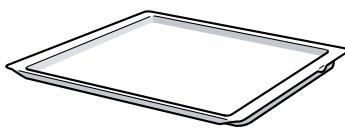
Rešetka



Univerzalni pekač



Plitvi pekač



Uporaba

- Modeli za peko
- Modeli za narastke
- Posoda
- Meso, npr. pečenka ali kosi za peko na žaru
- Globoko zamrznjene jedi
- Sočni kolači
- Piškoti
- Kruh
- Velike pečenke
- Globoko zamrznjene jedi
- Prestrezanje tekočin, ki kapljajo z jedi, npr. maščobe med peko na žaru na rešetki.
- Kolač na pekaču
- Preprost kolač iz umešanega testa

7.1 Uporaba pribora

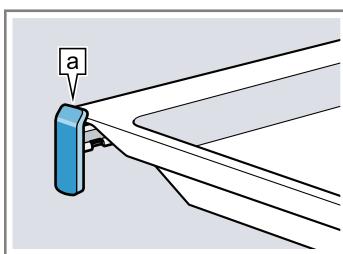
Pribor mora biti pravilno obrnjen, ko ga vstavite v pečico. Samo tako boste lahko pribor izvlekli približno do polovice, ne da bi se prevrnili.

1. Pribor potisnite med obe vodili na določeni višini.

Rešetka žara	Rešetko žara vstavite tako, da bo odprtia stran obrnjena proti vratom aparata in da bo krivina ~ obrnjena navzdol.
Pekač npr. univerzalni pekač ali plitvi pekač	Pekač vstavite tako, da bo poševnina obrnjena proti pokrovu aparata.

2. Izvlecite izvlečna vodila, da vstavite pribor na višine z izvlečnimi vodili.

Rešetka ali pekač	Pribor vstavite tako, da je rob pribora za jezičkom a na izvlečnem vodilu.
-------------------	---



Opomba: Ko so izvlečna vodila popolnoma izvlečena, se zaskočijo. Izvlečna vodila z rahlim pritiskom potisnite nazaj v notranjost pečice.

3. Pribor popolnoma vstavite, tako da se pribor ne dotika vrat aparata.

Opomba: Pribor, ki ga med uporabo ne potrebujete, vzemite iz pečice.

7.2 Dodatni pribor

Dodatni pribor lahko kupite na pooblaščenem servisu, v specializiranih trgovinah ali prek spletja.

Obsežno ponudbo pribora za vaš aparat najdete na spletu ali v naših prospektih:

www.bosch-home.com

Vsakemu aparatu pripada drugačen pribor. Pri nakupu vedno navedite natančno oznako svojega aparata (št. E).

Kateri pribor je na voljo za vaš aparat, lahko izveste v spletni trgovini ali na pooblaščenem servisu.

8 Pred prvo uporabo

Izvedite nastavite za prvo uporabo aparata. Očistite aparat in pribor.

8.1 Prva uporaba

Preden lahko začnete uporabljati aparat, morate opraviti nastavite za prvo uporabo.

Nastavitev ure

Ko aparat priključite na električno omrežje ali po izpadu električnega toka na zaslonu utripa ura. Prikaz ure se začne pri „12:00“ h. Nastavite trenutni čas.

Zahleva: Izbirno stikalo mora biti v ničelnem položaju ◊

1. Uro nastavite z — ali +.

2. Pritisnite .

- ✓ Na zaslonu se prikaže nastavljena ura.

Nasvet: V osnovnih nastavitevah → Stran 17 lahko dočite, ali naj bo ura prikazana na zaslonu.

8.2 Čiščenje aparata pred prvo uporabo

Preden v aparatu prvič pripravljate jedi, očistite notranjost pečice in pribor.

- Iz notranosti pečice odstranite ostanke embalaže, npr. delce stiropora.
- Pred segrevanjem obrišite gladke površine v notranjosti pečice z mehko, vlažno krpo.

- Dokler se aparat segreva, zračite prostor.

- Nastavite način gretja in temperaturo.

→ "Osnovno upravljanje", Stran 18

Način gretja	3D-vroč zrak 
--------------	--

Temperatura	Največ
-------------	--------

Trajanje	1 ura
----------	-------

- Po navedenem trajanju izklopite aparat.

- Počakajte, da se notranjost pečice ohladi.

- Gladke površine očistite z milnico in vlažno krpo.

- Pribor očistite z milnico in vlažno krpo ali mehko ščetko.

9 Upravljanje kuhališča

Tukaj dobite najpomembnejše informacije o upravljanju kuhališča.

9.1 Vklop in izklop kuhalne plošče

- Kuhalno ploščo vklopite in izklopite z glavnim stikalom .
- Če so vsa kuhališča izklopljena več kot 20 sekund, se kuhalna plošča samodejno izklopi.

ReStart

- Če aparat v 4 sekundah od izklopa znova vklopite, se kuhalna plošča vklopi s prejšnjimi nastavitevami.

9.2 Nastavitev kuhališč

Da izberete želeno stopnjo moči, se dotaknite + ali -. Vsaka stopnja moči ima vmesno stopnjo. Ta je označena s piko.

Stopnja moči

	Najnižja stopnja moči
	Najvišja stopnja moči

Izbira kuhališča in stopnje moči

- Dotaknite se , da izberete kuhališče.
- V naslednjih 10 sekundah izberite želeno stopnjo moči:
 - Dotaknite se +, da prikličete stopnjo moči 9.
 - Dotaknite se -, da prikličete stopnjo moči 4.
- ✓ Stopnja moči je nastavljena.

Opomba: Če na kuhališču ni posode ali če posoda ni primerna, izbrana stopnja moči utripa. Po določenem času se kuhališče izklopi.

QuickStart

- Če posodo pred vklopom postavite na kuhalno ploščo, jo aparat ob vklopu razna in samodejno izbere ustrezeno kuhališče. Nato v naslednjih 20 sekundah izberite stopnjo moči, sicer se kuhalna plošča izklopi.

Sprememba stopnje moči in izklop kuhališča

- Izberite kuhališče.
- Dotikajte se + ali -, dokler se ne prikaže želena stopnja moči. Da izklopite kuhališče, nastavite .

Hitri izklop kuhališča

Za 3 sekunde se dotaknite simbola kuhališča. Kuhališče se izklopi.

9.3 Priporočila za kuhanje

Preglednica kaže, katera stopnja moči ( - ) je primerna za kakšno živilo. Čas priprave ( min) se lahko razlikuje glede na vrsto, težo, debelino in kakovost živil. Za predgrevanje nastavite stopnjo moči 8–9.

  min

Topljenje

Maslo, med, želatina	1 - 2	-
----------------------	-------	---

Pogrevanje in ohranjanje toplotne

Obarjene klobasicice ¹	3 - 4	-
-----------------------------------	-------	---

Odtaljevanje in pogrevanje

Špinaca, globoko zamrznjena	3 - 4	15 - 25
-----------------------------	-------	---------

Poširanje, nežno segrevanje

Krompirjevi cmoki ¹	4. - 5.	20 - 30
--------------------------------	---------	---------

Stepene omake, npr. bearneška ali holandska	3 - 4	8 - 12
---	-------	--------

Kuhanje, kuhanje v sopari, dušenje

Riž, z dvojno količino vode	2. - 3.	15 - 30
-----------------------------	---------	---------

Krompir v oblicah	4. - 5.	25 - 35
-------------------	---------	---------

Testenine ¹	6 - 7	6 - 10
------------------------	-------	--------

Juhe	3. - 4.	15 - 60
------	---------	---------

Zelenjava	2. - 3.	10 - 20
-----------	---------	---------

Enolončnica v loncu na pritisk	4. - 5.	-
--------------------------------	---------	---

Dušenje z maščobo

Dušena pečenka	4 - 5	60 - 100
----------------	-------	----------

Golaž ²	3 - 4	50 - 60
--------------------	-------	---------

Praženje/pečenje z malo maščobe

Zrezek, naraven ali paniran	6 - 7	6 - 10
-----------------------------	-------	--------

Steak (debeline 3 cm)	7 - 8	8 - 12
-----------------------	-------	--------

¹ Brez pokrovke

² Predgrevanje na stopnji kuhanja 8–8.

Perutninska prsa (debeline 2 cm)	5 - 6	10 - 20
Hamburger (debeline 2 cm)*	6 - 7	10 - 20
Riba in ribji file, paniran	6 - 7	8 - 20
Kozice in raki	7 - 8	4 - 10
Praženje sveže zelenjave in gob	7 - 8	10 - 20
Globoko zamrznjene jedi, npr. pripravljene jedi za pripravo v ponvi	6 - 7	6 - 10

¹ Brez pokrovke² Predgrevanje na stopnji kuhanja 8–8.

Omlete (pečene ena za drugo)	3. - 4.	3 - 10
Cvrenje, 150–200 g na porcijo v 1–2 l olja, cvrenje posameznih porcij		
Globoko zamrznjeni izdelki, npr. ocvrt krompirček, piščančji medaljoni	8 - 9	-
Zelenjava, gobe, panirane, v pivskem testu ali tempuri	6 - 7	-
Drobno pecivo, npr. krofi, sadje v pivskem testu	4 - 5	-
¹ Brez pokrovke		
² Predgrevanje na stopnji kuhanja 8–8.		

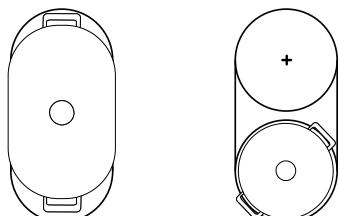
10 CombiZone

Omogoča kombinacijo dveh enako velikih kuhalisč, pri čemer se na obeh vklopi enaka stopnja moči. Ta funkcija je zasnovana predvsem za kuhanje v podolgovati posodi.

Funkcija omogoča kuhanje v posodi, ki pokriva eno kuhalisč in jo lahko za udobnejše kuhanje premikate z enega kuhalisča na drugo. V tem primeru obe kuhalisči ohranita enako stopnjo kuhanja in enake nastavitve.

10.1 Namestitev posode

Uporabljajte posodo, ki se prilega kuhalisču.



11 Časovne funkcije

Vaša kuhalna plošča ima različne funkcije za nastavitev časa priprave:

- Programska ura za izklop
- Alarm

11.1 Programska ura za izklop

Omogoča programiranje časa priprave za kuhalisče in samodejni izklop kuhalisča po poteku nastavljenega časa.

Programiranje časa priprave

1. Dotaknite se .
- ✓ Prikaz • kuhalisča sveti.
2. Z + ali — izberite čas priprave.
- ✓ Čas se začne odštevati.

10.2 CombiZone aktiviranje

1. Izberite eno od kuhalisč in nastavite stopnjo moči.
2. Dotaknite se .
- ✓ • sveti in stopnja kuhanja se prikaže na prikazih obeh kuhalisč.

10.3 CombiZone deaktiviranje

- Dotaknite se .
- ✓ Obe kuhalisči še naprej delujeta kot dve neodvisni kuhalisči.

Opombe

- Za vsa kuhalisča lahko samodejno nastavite enak čas priprave. Več informacij najdete pod → "Osnovne nastavitev", Stran 17.
- Če pri kombiniranem kuhalisču izberete funkcijo CombiZone, je nastavljeni čas enak za obe kuhalisči.

Spreminjanje in brisanje časa priprave

1. Izberite kuhalisče.
2. Dotaknite se .
3. Da spremenite čas priprave, se dotaknite + ali — ali nastavite .

11.2 Alarm

Omogoča aktiviranje alarmja od 0 do 99 min. Ta funkcija deluje neodvisno od kuhalisč in drugih nastavitev. Kuhalisč ne izklopi samodejno.

Nastavitev kuhinjske ure

1. Izberite kuhalische in se dvakrat dotaknite
- ✓ • poleg sveti.
2. Z + ali — izberite želeni čas.
- ✓ Čas se odšteva.

Spreminjanje ali brisanje časa alarmha/opomnika

1. Večkrat se dotaknite , da zasveti prikaz • poleg
2. Da spremenite čas priprave, se dotaknite + ali — ali nastavite

12 PowerBoost

Omogoča hitrejše segrevanje večjih količin vode kot na stopnji kuhanja 9.

Ta funkcija je na voljo za vsa kuhalische, ko ne deluje nobeno drugo kuhalische.

Sicer na prikazu stopnje kuhanja utripata in 9.

Za vklop ali izklop pritisnite **BOOST**

Opomba: V območju kombiniranega kuhalische lahko funkcijo aktivirate samo, kadar obe kuhalische uporabljate kot dve neodvisni kuhalische.

13 Otroško varovalo

Kuhalna plošča ima otroško varovalo. Z njim preprečite, da bi otroci vklopili kuhalno ploščo.

Da lahko vklopite to funkcijo, izklopite kuhalno ploščo.

Vklopite ali izklopite jo tako, da se za 4 sekunde dotaknete

Če želite ob vsakem izklopu kuhalne plošče samodejno aktivirati otroško varovalo, lahko več informacij najdete pod Osnovne nastavitev → Stran 17.

14 Osnovne nastavitev

Osnovne nastavitev aparata lahko prilagodite svojim potrebam.

14.1 Pregled osnovnih nastavitev

Prikaz	Nastavitev	Vrednost
c 1	Otroško varovalo	– Ročno. ¹ – Samodejno. – Izklopljeno.
c 2	Zvočni signali	– Zvočna signala za potrditev in napako sta izklopljena. – Vklopljen je samo zvočni signal za napako. – Vklopljen je samo zvočni signal za potrditev. – Vsi zvočni signali so vklopljeni ¹ .
c 5	Samodejni izklop kuhalisch.	– izklopljen. ¹ – Minute za samodejnega izklopa.
c 6	Trajanje zvočnega signala ob koncu programske ure	– 10 sekund ¹ – 30 sekund – 1 minuta
c 7	Omejitev moči Po potrebi omogoča omejitev skupne moči kuhalne plošče, če je to potrebno glede na značilnosti vaše električne inštalacije. Razpoložljive nastavitev so odvisne od največje moči kuhalne plošče. Natančne podatke najdete na tipski ploščici. Ko je ta funkcija aktivna in kuhalna plošča doseže nastavljeni omejitev moči, se prikaže – in višje stopnje moči ni mogoče izbrati.	– Izklopljeno. Največja moč kuhalne plošče ¹ . – 1000 W. Najmanjša moč. – 1500 W. ... – 3000 W. Priporočeno za 13 A. – 3500 W. Priporočeno za 16 A. – 4000 W. – 4500 W. Priporočeno za 20 A. ... – Največja moč kuhalne plošče.

¹ Tovarniška nastavitev

Prikaz	Nastavitev	Vrednost
c 9	Čas izbire kuhalnika	Ø – Neomejeno: zadnje izbrano kuhalnišče lahko nastavi te, ne da ga na novo izberete. ¹ I – Omejeno: zadnje izbrano kuhalnišče lahko nastavite v 10 sekundah po izbiri. Po tem času morate kuhalnišče znova izbrati, preden ga nastavite.
c 12	Preizkus posode S to funkcijo lahko preizkusite kakovost posode.	Ø – Ni primerno. I – Ni optimalno. 2 – Primerno.
c 23	Samodejno upravljanje ob omejitvi moči	Ø – Deaktivirano: ne prikazuje omejitve moči, razen če je c 7 aktivirano. ¹ I – Vklapljen: vedno prikazuje omejitev moči.
c 0	Ponastavitev na tovarniške nastavitev	Ø – Individualne nastavitev ¹ . I – Tovarniške nastavitev.

¹ Tovarniška nastavitev

14.2 Na osnovne nastavitev

Zahteva: Kuhalna plošča mora biti izklopljena.

1. Da vklopite kuhalno ploščo, se dotaknite ①.
2. V naslednjih 10 sek. se za 4 sek. dotaknite C.

Informacije o izdelku	Prikaz
Seznam pooblaščenih servisov (PS)	Ø I
Proizvodna številka	Fd
Proizvodna številka 1	Ø2.
Proizvodna številka 2	Ø5

- ✓ Prvi štirje prikazi navajajo informacije o izdelku. Dotaknite se + ali -, da se prikažejo posamezni prikazi.

15 Preizkus posode

Kakovost posode bistveno vpliva na hitrost in rezultat postopka kuhanja.

S to funkcijo lahko preizkusite kakovost posode. Pred preizkusom se prepričajte, da se premer dna posode ujema s premerom uporabljenega kuhalnika. Dostop poteka prek osnovnih nastavitev. → Stran 17

15.1 Postopek preverjanja posode

1. Posodo pri sobni temperaturi napolnite s pribl. 200 ml vode in jo postavite na sredino kuhalnika, ki se najbolje prilega premeru dna posode.
2. Odprite osnovne nastavitev in izberite c 12.
3. Dotaknite se + ali -. Na kuhalniščih utripa prikaz -. ✓ Funkcija je aktivirana.
- ✓ Čez 20 sekund se na prikazu kuhalnišč prikaže rezultat.

16 Osnovno upravljanje

16.1 Vklop aparata

- Izbirno stikalo obrnite v položaj izven ničelnega položaja Ø.
- ✓ Aparat je vklopljen.

3. Za dostop do osnovnih nastavitev se dotaknite C.
- ✓ c in I izmenično utripata, prav tako tudi Ø kot prednastavljeni vrednosti.
4. Tolikokrat se dotaknite C, da se prikaže želena nastavitev.
5. Želeno vrednost izberite z + ali -.
6. Za 4 sek. se dotaknite C.
- ✓ Nastavitev so shranjene.

14.3 Izhod iz osnovnih nastavitev

- Za izhod iz osnovnih nastavitev in izklop kuhalne plošče se dotaknite ①.

15.2 Preverjanje rezultata

V naslednji preglednici lahko preverite rezultat kakovosti in hitrosti postopka kuhanja:

Rezultat

Ø	Posoda ni primerna za kuhalnišče in se zato ne segreva. ¹
I	Posoda se segreva počasneje, kot ste pričakovali, in postopek kuhanja ne poteka optimalno. ¹
2	Posoda se pravilno segreva in postopek kuhanja poteka pravilno.

¹ Če je na voljo manjše kuhalnišče, preizkusite posodo na tem kuhalnišču.

Za aktiviranje funkcije se dotaknite + ali -.

16.2 Izklop aparata

- Izbirno stikalo obrnite v ničelni položaj Ø.
- ✓ Aparat je izklopljen.

16.3 Načini gretja in temperatura

1. Z izbirnim stikalom nastavite način gretja.
2. S temperaturnim regulatorjem nastavite temperaturo ali stopnjo žara.
- ✓ Čez nekaj sekund se aparat začne segrevati.
3. Ko je jed pripravljena, izklopite aparat.

Nasveti

- Najprimernejši način gretja za vašo jed najdete v opisu načinov gretja.

17 Hitro segrevanje

Da prihranite čas, lahko s hitrim segrevanjem skrajšate trajanje segrevanja.

Hitro segrevanje uporabite samo, če ste nastavili temperaturo nad 100 °C.

Najbolje je, da po hitrem segrevanju uporabite naslednje načine gretja:

- 3D-vroč zrak 
- Zgornje in spodnje gretje 

- Na aparatu lahko nastavite trajanje in čas konca delovanja.

→ "Časovne funkcije", Stran 19

Sprememba načina gretja

Način gretja lahko kadar koli spremenite.

- Z izbirnim stikalom nastavite želeni način gretja.

Sprememba temperature

Temperaturo lahko kadar koli spremenite.

- S temperaturnim regulatorjem nastavite želeno temperaturo.

18 Časovne funkcije

Aparat ima različne časovne funkcije, s katerimi lahko krmilite delovanje.

18.1 Pregled časovnih funkcij

S tipko  izberite različne časovne funkcije.

Časovna funk- Uporaba cija

Alarm 	Alarm lahko nastavite neodvisno od delovanja aparata. Ne vpliva na aparat.
Trajanje 	Če nastavite trajanje delovanja, se aparat po preteku trajanja samodejno preneha segrevati.
Konec 	Poleg trajanja lahko nastavite uro, ob kateri se delovanje aparata konča. Aparat se samodejno vklopi, tako da se delovanje konča ob želeni uri.
Ura 	Nastavite uro.

18.2 Nastavitev alarma

Alarm deluje neodvisno od delovanja aparata. Alarm lahko nastavite pri vklopljenem ali izklopljenem aparatu do 23 ur in 59 minut. Alarm ima svoj zvočni signal, tako da boste slišali, ali se oglaša alarm ali pa je potekel čas trajanja.

1. Tolikokrat pritisnite , da bo na zaslonu označeno .
2. S tipko — ali + nastavite čas alarma.

17.1 Nastavitev hitrega segrevanja

Da bo jed enakoverno pripravljena, jo vstavite v pečico šele po hitrem segrevanju.

1. Hitro segrevanje  nastavite z izbirnim stikalom.
2. Želeno temperaturo nastavite s temperaturnim regulatorjem.
- ✓ Čez nekaj sekund se hitro segrevanje začne.
- ✓ Ko je hitro segrevanje zaključeno, se oglaši zvočni signal in prikaz segrevanja ugasne.
3. Z izbirnim stikalom nastavite primeren način gretja.
4. Jed vstavite v pečico.

Tipka Priporočena vrednost

—	5 minut
+	10 minut

Alarm do 10 minut lahko nastavite v korakih po 30 sekund. Nato se koraki podaljšujejo, čim višja je vrednost.

- ✓ Čez nekaj sekund se alarm vklopi in čas alarma se odšteva.
- ✓ Ko čas alarma poteče, se oglaši zvočni signal in na zaslonu je čas alarma na ničli.
- 3. Po poteku časa alarma:
 - Da izklopite alarm, pritisnite poljubno tipko.

Sprememba alarma

Čas alarma lahko kadar koli spremenite.

Zahteva: Na zaslonu je označeno .

- Čas alarma spremenite s tipko — ali +.
- ✓ Čez nekaj sekund aparat sprejme spremembo.

Prekinitev alarma

Čas alarma lahko kadar koli prekinete.

Zahteva: Na zaslonu je označeno .

- S tipko — ponastavite čas alarma na ničlo.
- ✓ Čez nekaj sekund aparat sprejme spremembo in  ugasne.

18.3 Nastavitev trajanja

Trajanje delovanja lahko nastavite do 23 ur in 59 minut.

Zahtega: Način gretja in temperatura ali stopnja sta nastavljena.

1. Tolikokrat pritisnite ⊖, da bo na zaslonu označeno ⊖.
2. S tipko — ali + nastavite trajanje.

Dodatni program	Priporočena vrednost
—	10 minut
+	30 minut

Trajanje do ene ure lahko nastavite v korakih po eno minuto, zatem v korakih po 5 minut.

- ✓ Čez nekaj sekund se aparat začne segrevati in čas trajanja se odšteva.
- ✓ Ko trajanje poteče, se oglesi zvočni signal in na zaslonu je trajanje na ničli.
- 3. Ko trajanje poteče:
 - Da predčasno izklopite zvočni signal, pritisnite poljubno tipko.
 - Da znova nastavite trajanje, pritisnite tipko +.
 - Ko je jed pripravljena, izklopite aparat.

Sprememba trajanja

Trajanje lahko kadar koli spremenite.

Zahtega: Na zaslonu je označeno ⊖.

- S tipko — ali + spremenite trajanje.
- ✓ Čez nekaj sekund aparat sprejme spremembo.

Prekinitev trajanja

Trajanje lahko kadar koli prekinete.

Zahtega: Na zaslonu je označeno ⊖.

- S tipko — ponastavite trajanje na ničlo.
- ✓ Čez nekaj sekund aparat sprejme spremembo in greje naprej brez trajanja.

18.4 Nastavitev konca

Uro, ob kateri se trajanje konča, lahko zamaknete do 23 ur in 59 minut.

Opombe

- Pri načinih gretja s funkcijo žara časa konca ni mogoče nastaviti.
- Da bo rezultat priprave dober, časa konca ne zamaknite več, ko se je delovanje že vklopilo.
- Da se živila ne pokvarijo, jih ne pustite predolgo v pečici.

19 Programi

S programi vam aparat pomaga pri pripravi različnih jedi in samodejno izbere najprimernejše nastavitve.

19.1 Primerna posoda za programe

Uporabljajte posodo, odporno na vročino, primerno za temperature do 300 °C.

Zahteve

- Način gretja in temperatura ali stopnja sta nastavljeni.
- Trajanje je nastavljeno.
- 1. Tolikokrat pritisnite ⊖, da bo na zaslonu označeno ⊖.
- 2. Pritisnite tipko — ali +.
- ✓ Na zaslonu se prikaže izračunani čas konca.
- 3. S tipko — ali + zamaknite čas konca.
- ✓ Čez nekaj sekund aparat sprejme nastavitev in na zaslonu se prikaže nastavljeni čas konca.
- ✓ Ob izračunanim času vklopa se aparat začne segrevati in trajanje se odšteva.
- ✓ Ko trajanje poteče, se oglesi zvočni signal in na zaslonu je trajanje na ničli.
- 4. Ko trajanje poteče:
 - Pritisnite poljubno tipko, da predčasno izklopite zvočni signal.
 - Da znova nastavite trajanje, pritisnite tipko +.
 - Ko je jed pripravljena, izklopite aparat.

Sprememba časa konca

Da bo rezultat priprave dober, lahko nastavljeni čas konca spremojte samo do takrat, ko aparat začne delovati in se trajanje odšteva.

Zahtega: Na zaslonu je označeno ⊖.

- S tipko — ali + zamaknite čas konca.
- ✓ Čez nekaj sekund aparat sprejme spremembo.

Prekinitev časa konca

Nastavljeni čas konca lahko kadar koli izbrišete.

Zahtega: Na zaslonu je označeno ⊖.

- S tipko — ponastavite čas konca na trenutno uro plus nastavljeni trajanje.
- ✓ Čez nekaj sekund aparat sprejme spremembo in se začne segrevati. Trajanje se odšteva.

18.5 Nastavitev ure

Ko aparat priključite na električno omrežje ali po izpadu električnega toka na zaslonu utripa ura. Prikaz ure se začne pri „12:00“ h. Nastavite trenutni čas.

Zahtega: Izbirno stikalo mora biti v ničelnem položaju ○ .

1. Uro nastavite z — ali +.
2. Pritisnite ⊖.
- ✓ Na zaslonu se prikaže nastavljena ura.

Nasvet: V osnovnih nastavitevah → Stran 17 lahko določite, ali naj bo ura prikazana na zaslonu.

Najprimernejša je posoda iz stekla ali steklokeramike. Pečenka naj prekriva pribl. 2/3 dna posode.

Neprimerna je posoda iz naslednjih materialov:

- svetel, sijajen aluminij
- neglazirana glina
- Plastika ali plastična rešetka

19.2 Preglednica programov

Številke programov se nanašajo na določene jedi.
Težo lahko nastavite v območju med 0,5 kg in 2,5 kg.

Št.	Jed	Posoda	Nastavljena teža	Dodajanje te-kočine	Višina	Opombe
01	Piščanec, nenadevan pripravljeno za peko, začinjeno	Globok pekač s steklenim pokrovom	Teža piščanca	ne	2	Položite v posodo s prsno stranjo navzgor.
02	Puranja prsa v kosu, začinjeno	Globok pekač s steklenim pokrovom	Teža puranjih prs	Prekrijte dno pekača, po želji dodajte do 250 g zelenjave.	2	Mesa prej ne popočite.
03	Zelenjavna enolončnica zelenjavno	visok pekač s pokrovom	Skupna teža	po receptu	2	Zelenjavo, ki jo je treba dlje kuhati (npr. korenje), narežite na manjše koščke kot zelenjavo, ki potrebuje krajsi čas priprave (npr. paradižnik).
04	Golaž Govedina ali svinjina, narezana na kocke, z zelenjavo	visok pekač s pokrovom	Skupna teža	po receptu	2	Meso položite na dno posode in ga prekrijte z zelenjavo. Mesa prej ne popočite.
05	Sesekljana pečenka, sveža Sesekljana pečenka iz govedine, svinjine ali jagnjetine	Globok pekač s pokrovom	Teža pečenke	ne	2	-
06	Dušena goveja pečenka npr. bržola, pleče, kepa ali marinirana pečenka	Globok pekač s pokrovom	Teža mesa	Meso skoraj v celoti prekrijte s tekocino.	2	Mesa prej ne popočite.
07	Goveje rolade polnjene z zelenjavo ali mesom	Globok pekač s pokrovom	Teža vseh polnjnih rolad	Rolade, npr. z juho ali vodo	2	Mesa prej ne popočite.
08	Jagnječje stegno, pre-pečeno brez kosti, začinjeno	Globok pekač s pokrovom	Teža mesa	Prekrijte dno pekača, po želji dodajte do 250 g zelenjave.	2	Mesa prej ne popočite.
09	Telečja pečenka, pušta npr. križ ali oreh	Globok pekač s pokrovom	Teža mesa	Prekrijte dno pekača, po želji dodajte do 250 g zelenjave.	2	Mesa prej ne popočite.
10	Svinjska vratna pečenka brez kosti, začinjeno	Globok pekač s steklenim pokrovom	Teža mesa	Prekrijte dno pekača, po želji dodajte do 250 g zelenjave.	2	Mesa prej ne popočite.

19.3 Priprava jedi za program

Uporabljajte sveža živila, najbolje iz hladilnika.

1. Stehtajte jed.
Težo jedi potrebujete za pravilno nastavitev programa.
2. Jed položite v posodo.

3. Posodo postavite na rešetko.
Posodo vedno vstavite v hladno pečico.

19.4 Nastavitev programa

Aparat izbere najprimernejši način gretja, temperaturo in trajanje. Nastaviti morate samo težo.

Opombe

- Težo lahko nastavite samo znotraj predvidenega območja.
- Po vklopu programa ne morete več spremenjati programa in teže.
 1. Z izbirnim stikalom nastavite
 2. S temperaturnim regulatorjem nastavite programe oz. najvišjo temperaturo.
 3. Z — ali + nastavite želeni program.
 4. Pritisnite kg.
 5. Z — ali + nastavite težo jedi. Vedno nastavite najbližjo višjo težo.
 - Na zaslonu se prikaže izračunano trajanje. Trajanja ne morete spremeniti.

- Pri nekaterih programih lahko z zamaknete čas konca.
→ "Nastavitev konca", Stran 20
- Za spremembo programa pritisnite kg.
- ✓ Po nekaj sekundah se program zažene in trajanje se odšteva.
- ✓ Ko je program končan, se ogledi zvočni signal in na zaslonu je trajanje na ničli.
- 6. Ko je program končan:
 - Da predčasno izklopite zvočni signal, pritisnite poljubno tipko.
 - Da nastavite trajanje naknadne priprave, pritisnite +. Aparat greje dalje z nastavtvami programa.
 - Ko je jed pripravljena, izklopite aparat.

20 Otroško varovalo

Zavarujte aparat, da ga otroci ne bodo nehote vklopili ali spremenili nastavitev.

Opombe

- Možnost nastavitev otroškega varovala lahko aktivirate v osnovnih nastavitevah → Stran 17.
- Po izpadu električnega toka otroško varovalo ni več aktivno.

20.1 Aktiviranje in deaktiviranje otroškega varovala

- Zahteva:** Izbirno stikalo mora biti v ničelnem položaju
- Da aktivirate otroško varovalo, pritisnite tipko in jo držite, da se na zaslonu prikaže
 - Da deaktivirate otroško varovalo, pritisnite tipko in jo držite, da na zaslonu ugasne

21 Osnovne nastavitev

Osnovne nastavitev aparata lahko prilagodite svojim potrebam.

21.1 Pregled osnovnih nastavitev

Tukaj najdete pregled osnovnih funkcij in tovarniških nastavitev. Osnovne nastavitev so odvisne od opreme vašega aparata.

Prikaz	Osnovna nastavitev	Izbira
	Trajanje zvočnega signala po poteku časa trajanja ali časa alarmha	= 10 sekund = 30 sekund ¹ = 2 minuti
	Zvočni signal ob pritisku tipke	= izklopljeno = vklopljeno ¹
	Zamik izklopa ventilatorja	= kratko = srednje = dolgo ¹ = zelo dolgo
	Čas za prevzem nastavitev	= 3 sekunde ¹ = 6 sekund = 10 sekund
	Otroško varovalo je nastavljivo → "Otroško varovalo", Stran 22	= ne = da ¹

¹ Tovarniška nastavitev (se lahko razlikuje glede na tip aparata)

21.2 Sprememba osnovne nastavitev

Zahteva: Aparat je izklopljen.

1. Pritisnite tipko in jo držite pribl. 4 sekunde.
- ✓ Na zaslonu se prikaže prva osnovna nastavitev, npr.

2. Nastavitev spremenite s tipko — ali +.
3. S tipko se pomaknite na naslednjo osnovno nastavitev.
4. Da shranite spremembe, za pribl. 4 sekunde pritisnite

Opomba: Po izpadu električnega toka se osnovne nastavitev ponastavijo na tovarniško nastavitev.

21.3 Prekinitve sprememb osnovnih nastavitev

- ▶ Obrnite izbirno stikalo.
- ✓ Vse spremembe se zavrijejo in se ne shranijo.

22 Čiščenje in nega

Da bo vaš aparat dolgo časa brezhibno deloval, ga skrbno čistite in negujte.

22.1 Čistila

Ne uporabljajte neprimernih čistil, da ne poškodujete različnih površin aparata.

⚠️ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

Vdirajoča vлага lahko povzroči električni udar.

- ▶ Za čiščenje aparata ne uporabljajte parnega čistilnika ali visokotlačnega čistilnika.

POZOR!

Neprimerna čistila poškodujejo površine aparata.

- ▶ Ne uporabljajte agresivnih ali abrazivnih čistil.
- ▶ Ne uporabljajte močnih alkoholnih čistil.
- ▶ Ne uporabljajte trdih čistilnih blazinic ali gobic.
- ▶ Ne uporabljajte posebnih čistil, dokler je aparat še topel.

Čistilo za pečice v vroči pečici poškoduje emajl.

- ▶ Čistila za pečice ne uporabljajte v topli pečici.
- ▶ Pred naslednjim segrevanjem odstranite ostanke iz notranjosti pečice in z vrat aparata.

Nove gobaste krpe vsebujejo ostanke snovi iz proizvodnje.

- ▶ Nove gobaste krpe pred uporabo temeljito izperite.

Primerna čistila

Za različne površine aparata uporabljajte samo primerena čistila.

Upoštevajte navodila za čiščenje aparata.

→ "Čiščenje aparata", Stran 24

Aparat

Površina	Primerna čistila	Opombe
Nerjaveče jeklo	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vroča milnica ■ Posebna sredstva za nego nerjavečega jekla za tople površine 	S površin iz nerjavečega jekla takoj odstranite madeže vodnega kamna, maščobe, škroba in beljakovin, da preprečite korozijo. Na tanko nanesite čistilo za nerjaveče jeklo.
Emajl, plastika, la-kirane ali potiska-ne površine npr. upravljalno polje	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vroča milnica 	Ne uporabljajte čistila za steklo ali strgala za steklo.
Gumbi	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vroča milnica 	Očistite s krpo za pomivanje in nato obrišite do suhega z mehko krpo. Ne odstranite in ne drgnite.
Steklokeramična kuhalna plošča	<ul style="list-style-type: none"> ■ Čistilo za steklokeramiko 	Upoštevajte napotke za čiščenje na embalaži čistila. Trdovratno umazanijo odstranite s strgalom za steklo.
Predal v podnožju	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vroča milnica 	Očistite s krpo za pomivanje.

Pokrov aparata

Območje	Primerna čistila	Opombe
Stekla vrat	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vroča milnica 	Ne uporabljajte strgala za steklo ali gobice iz jeklene volne. Nasvet: Odstranite stekla vrat, da jih temeljito očistite. → "Vrata aparata", Stran 26
Pokrov vrat	<ul style="list-style-type: none"> ■ Iz nerjavečega jekla: Čistilo za nerjaveče jeklo: ■ Iz plastike: Vroča milnica 	Ne uporabljajte čistila za steklo ali strgala za steklo. Nasvet: Za temeljitejše čiščenje snemite pokrivno ploščo pokrova. → "Vrata aparata", Stran 26
Ročaj vrat	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vroča milnica 	Da preprečite trdovratno umazanijo, takoj obrišite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna z ročaja vrat.
Tesnilo vrat	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vroča milnica 	Ne odstranite in ne drgnite.

Kuhalna plošča

Območje	Primerna čistila	Opombe
Emajlirane površine	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vroča milnica ■ Voda s kisom ■ Čistilo za pečice 	<p>Trdovratno umazanijo namočite in uporabite ščetko ali gobico iz jeklene volne.</p> <p>Da se kuhalna plošča po čiščenju lahko posuši, pustite pokrov aparata odprt.</p> <p>Opombe</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Emajl se pri zelo visoki temperaturi zapeče, zato se barva nekoliko spremeni. To ne vpliva na delovanje aparata. ■ Robov tankih pekačev ni mogoče v celoti emajlirati in lahko ostanejo surovi. To ne vpliva na protikorozjsko zaščito. ■ Zaradi ostankov živil na emajliranih površinah nastane bela obloga. Obloga ne škoduje zdravju. To ne vpliva na delovanje aparata. To oblogo lahko odstranite s citronsko kislino.
Samočistilne površine		<p>Upoštevajte navodila za samočistilne površine.</p> <p>→ "Čiščenje samočistilnih površin v notranjosti pečice", Stran 24</p>
Stekleni pokrov na žarnici v pečici	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vroča milnica 	Pri močni umazaniji uporabite čistilo za pečice.
Ogrodje	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vroča milnica 	<p>Trdovratno umazanijo namočite in uporabite ščetko ali gobico iz jeklene volne.</p> <p>Nasvet: Ogrodje odstranite, da ga očistite. → "Ogrodje", Stran 26</p>
Izvlečni sistem	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vroča milnica 	<p>Pri trdovratni umazaniji uporabite ščetko.</p> <p>Da ne odstranite maziva z izvlečnih vodil, jih očistite, ko so vstavljeni.</p> <p>Ne pomivajte v pomivalnem stroju.</p> <p>Nasvet: Izvlečni sistem odstranite, da ga očistite. → "Ogrodje", Stran 26</p>
Pribor	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vroča milnica ■ Čistilo za pečice 	<p>Trdovratno umazanijo namočite in uporabite ščetko ali gobico iz jeklene volne.</p> <p>Emajlirani pribor je primeren za pomivanje v pomivalnem stroju.</p>

22.2 Čiščenje aparata

Da preprečite poškodbe aparata, aparat čistite le tako, kot je navedeno, in s primernimi čistili.

⚠️ OPOZORILO – Nevarnost opeklina!

Aparat in njegovi dostopni deli se med uporabo segrejejo.

- ▶ Pazite, da se ne dotaknete grelnikov.
- ▶ Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo aparatu.

⚠️ OPOZORILO – Nevarnost požara!

Ostanki hrane, masti in sokov od pečenja se lahko vnamejo.

- ▶ Pred uporabo odstranite grobo umazanijo iz notranjosti pečice, z grelnih elementov in s pribora.

Zahtega: Upoštevajte napotke glede čistil.

→ "Čistila", Stran 23

1. Aparat očistite z vročo milnico in krpo za pomivanje.
 - Za nekatere površine lahko uporabite alternativna čistila.
→ "Primerna čistila", Stran 23
2. Osušite z mehko krpo.

1. Upoštevajte informacije o čistilih.
2. Očistite z vlažno gobasto krpo in vročo milnico.
3. Osušite z mehko krpo.

22.4 Čiščenje samočistilnih površin v notranjosti pečice

Zadnja stena v notranjosti pečice je samočistilna. Samočistilne površine so prevlečene s porozno, mat keramiko in so na površju grobe. Ko aparat deluje, samočistilne površine prestrežajo maščobne kapljice, ki nastajajo med pečenjem ali peko na žaru, in jih razgrajujejo. Če se samočistilne površine med delovanjem ne čistijo več dovolj, namensko segrejte pečico.

POZOR!

Če samočistilnih površin ne čistite redno, se površine lahko poškodujejo.

- ▶ Če so na samočistilnih površinah vidni temni madeži, segrejte notranjost pečice.
- ▶ Ne uporabljajte čistila za pečice ali grobih čistilnih pripomočkov. Če čistilo za pečice nenamerno pride v stik s samočistilnimi površinami, ga takoj odstranite z vodo in gobasto krpo. Ne drgnite.

1. Odstranite pribor in posodo iz notranjosti pečice.
2. Ogrodje snemite in ga vzemite iz pečice.
→ "Ogrodje", Stran 26
3. Grobo umazanijo očistite z vročo milnico in mehko krpo:
 - z gladkih emajliranih površin
 - z notranjosti pokrova aparata

22.3 Čiščenje upravljalnih elementov

⚠️ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

Vdirajoča vlaga lahko povzroči električni udar.

- ▶ Ne odstranujte upravljalnega gumba za čiščenje.
- ▶ Ne uporabljajte mokrih gobastih krp.

- s steklenega pokrova žarnice v pečici
Tako preprečite nastanek trdovratnih madežev.
4. Odstranite predmete iz pečice. Notranjost pečice mora biti prazna.
 5. Z izbirnim stikalom nastavite **3D-vroč zrak**.
 6. S temperaturnim regulatorjem nastavite najvišjo temperaturo.
 - ✓ Čez nekaj sekund se aparat začne segrevati.
 7. Po 1 uri izklopite aparat.
 8. Ko se aparat dovolj ohladi, notranjost pečice po potrebi obrišite z vlažno krpo.
- Opomba:** Na samočistilnih površinah lahko nastanejo rdečkasti madeži. To ni rja, temveč ostanki slanih jedi. Sestavine živil, npr. sladkor in beljakovine, se na premazu na površini ne razgradijo in se lahko primejo na površino. Ti madeži ne škodujejo zdravju in ne omejujejo spodbognosti čiščenja samočistilnih površin.
9. Namestite ogrodje.
→ "Ogrodje", Stran 26

22.5 Možni madeži

Da preprečite te madeže, kuhalno ploščo očistite z vlažno krpo za pomivanje in jo osušite s krpo.

Po- škod- ba	Vzrok	Ukrep
Madeži	Ostanki vodnega kamna in vode	Kuhalno ploščo očistite šele, ko se ohladi. Uporabite primerno čistilo za steklokeramične kuhalne plošče.

23 Pomoč pri čiščenju

Pomoč pri čiščenju je hitra alternativa za občasno čiščenje notranjosti pečice. Funkcija pomoči pri čiščenju z izparevanjem milnice zmehča umazanijo. Tako umazanijo lažje odstranite.

23.1 Nastavitev pomoči pri čiščenju

⚠️ OPOZORILO – Nevarnost oparin!

Zaradi vode v vroči notranjosti pečice lahko nastane vroča vodna para.

- Nikoli ne nalivajte vode v vročo notranjost pečice.
- Zahteva:** Notranjost pečice mora biti popolnoma hladna.
1. Pripor vzemite iz pečice.
 2. 0,4 l vode dodajte kapljico pomivalnega sredstva in mešanico zlijte na sredino dna pečice.
Ne uporabljajte destilirane vode.
 3. Z izbirnim stikalom nastavite način gretja **Spodnji grelnik** .
 4. S temperaturnim regulatorjem nastavite 80 °C.
 5. Tolikokrat pritisnite , da bo na zaslonu označeno .
 6. Z – ali + nastavite trajanje na 4 minute.

Po- škod- ba	Vzrok	Ukrep
Madeži	Sladkor, rizev škrob ali plastika	Očistite takoj. Uporabite strgal za steklokeramiko.

22.6 Čiščenje kuhalne plošče

Kuhalno ploščo očistite po vsaki uporabi, da se ostanki jedi ne zapečejo.

Zahteva: Kuhalna plošča mora biti hladna. Samo če nastanejo madeži od sladkorja, rizevega škroba, plastike ali aluminijaste folije, ne pustite, da se kuhalna plošča ohladi.

1. Grobo umazanijo odstranite s strgalom za steklokeramiko.
2. Kuhalno ploščo očistite s čistilom za steklokeramiko.
Upoštevajte navodila za čiščenje na embalaži čistila.

Nasveti

- S posebno gobico za steklokeramiko lahko dosegnete dober rezultat čiščenja.
- Če je dno posode čisto, ostane površina kuhalne plošče v dobrem stanju.

22.7 Čiščenje okvirja kuhalne plošče

Če so po uporabi na okvirju kuhalne plošče umazanija ali madeži, jih očistite.

Opomba: Ne uporabljajte strgal za steklo.

1. Okvir kuhalne plošče očistite z vročo milnico in mehko krpo.
Nove gobaste krpe pred uporabo temeljito izperite.
2. Osušite z mehko krpo.

- ✓ Čez nekaj sekund se aparat začne segrevati in čas trajanja se odšteva.
- ✓ Ko čas trajanja poteče, se ogledi zvočni signal in na zaslonu je trajanje na ničli.
- 7. Izklopite aparat in pustite, da se pribl. 20 minut ohlaja.

23.2 Čiščenje notranjosti pečice po uporabi

POZOR!

Če notranjost pečice predolgo ostane vlažna, nastane korozija.

- Po uporabi funkcije pomoči pri čiščenju obrišite notranjost pečice in počakajte, da se popolnoma posuši.

Zahteva: Notranjost pečice je hladna.

1. Odprite vrata aparata in z vpojno gobasto krpo obrišite preostalo vodo.
2. Gladke površine v notranjosti pečice očistite s krpo za pomivanje ali mehko ščetko. Trdovratne ostanke odstranite z gobico iz jeklene volne.
3. Robove iz vodnega kamna odstranite s krpo, namočeno v kis. Izperite s čisto vodo in z mehko krpo zbrisite do suhega, tudi pod tesnilom vrat.
4. Ko je notranjost pečice dovolj očiščena:

- Da se notranjost pečice ohladi, pustite vrata odprta pribl. 1 uro v zaskočenem položaju (pribl. 30°).

- Da se notranjost pečice hitreje posuši, aparat pri odprtih vratih pribl. 5 minut segrevajte s **3D-vročim zrakom** in 50 °C.

24 Ogrodje

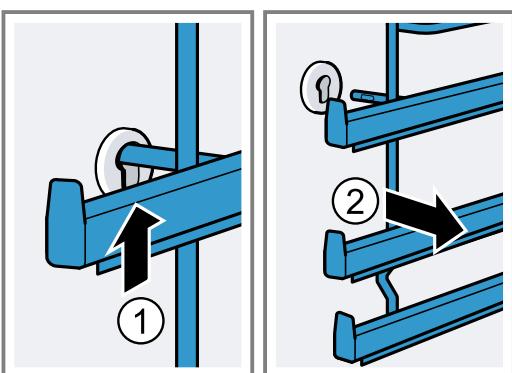
Za temeljito čiščenje ogrodja in notranjosti pečice lahko ogrodje odstranite.

24.1 Odstranitev ogrodja

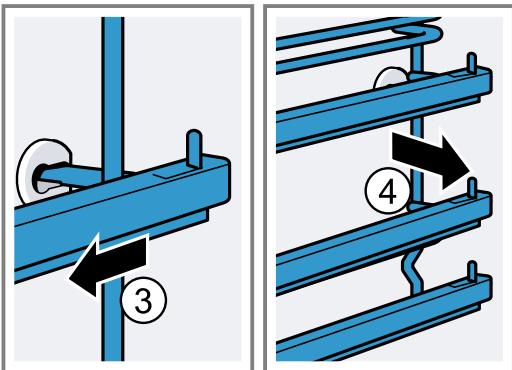
⚠️ OPOZORILO – Nevarnost opeklin!

Ogrodje se lahko močno segreje.

- Nikoli se ne dotikajte ogrodja, dokler je vroče.
 - Počakajte, da se aparat ohladi.
 - Otroci naj se zadržujejo v varni razdalji.
1. Ogrodje spredaj dvignite in ga snemite.

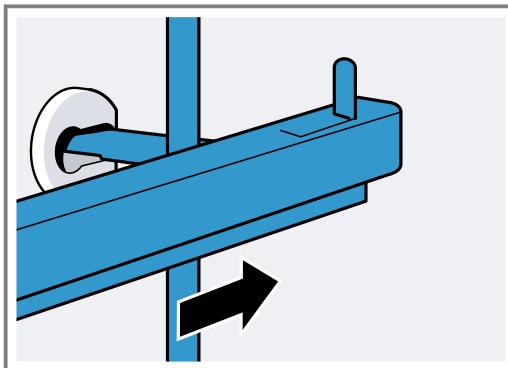


2. Nato celo ogrodje potisnite naprej in ga odstranite.

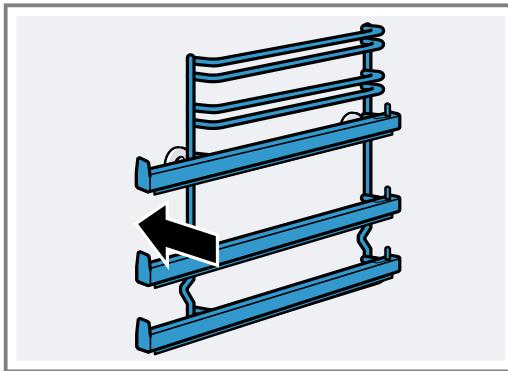


24.2 Namestitev ogrodja

1. Ogrodje najprej vtaknite v zadnjo pušo in ga narahlo potisnite nazaj



2. ter vtaknite v sprednjo pušo.



Ogrodje se prilega desno in levo. Višini vstavljanja 1 in 2 sta spodaj, višine vstavljanja 3, 4 in 5 pa zgoraj. Izvlečno vodilo izvlecite naprej.

25 Vrata aparata

Običajno zadošča, da očistite zunanjou stran vrat aparata. Če so vrata aparata zunaj in znotraj močno umazana, lahko vrata aparata odstranite in jih očistite.

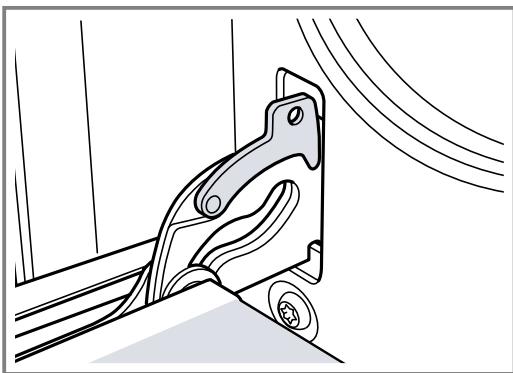
25.1 Tečaji vrat

⚠️ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Če tečaja nista zavarovana, se lahko z veliko silo zapret.

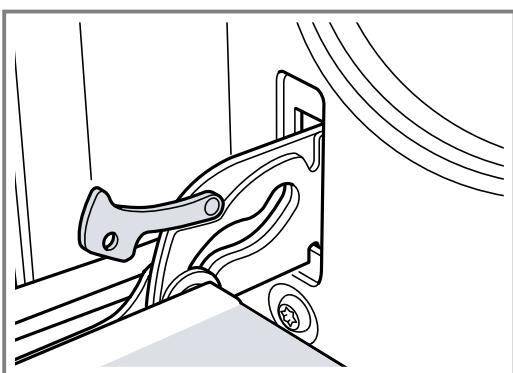
- Ko odprete vrata aparata, se prepričajte, da sta zaporna vzvoda popolnoma zaprta ali popolnoma odprta.

- Tečaja vrat pečice imata po en zaporni vzvod. Ko sta zaporna vzvoda zaprta, so vrata pečice zavarovana.



Ni jih mogoče odstraniti.

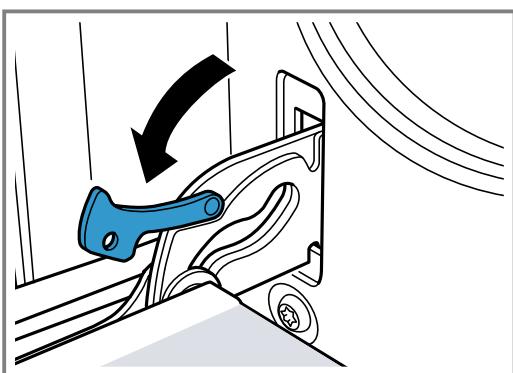
- Ko želite odstraniti vrata pečice in odprete zaporna vzvoda, sta tečaja zavarovana.



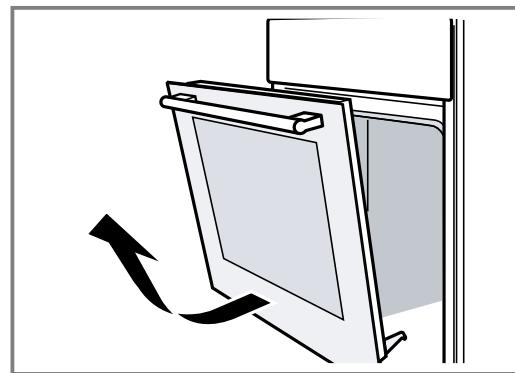
Tečaja se ne moreta zapreti.

25.2 Odstranjevanje vrata aparata

- Vrata pečice popolnoma odprite.
- Odprite zaporna vzvoda na levem in na desnem tečaju.



- Vrata pečice zaprite do prislona. Z obema rokama jih primite na levi in desni strani. Še nekoliko bolj jih zaprite in jih izvlecite.



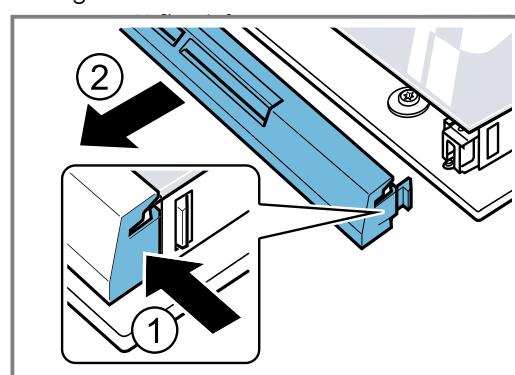
25.3 Demontaža stekla vrat

Za lažje čiščenje lahko demontirate stekla vrat pečice.

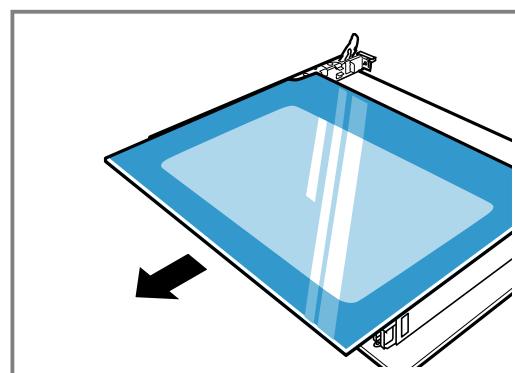
⚠️ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Opraskano steklo na vratih aparata lahko poči.

- Za čiščenje stekla na vratih pečice ne uporabljajte grobih abrazivnih čistil ali ostrih kovinskih strgal, ker se površina lahko opraska.
 - Sestavni deli vrat aparata imajo lahko ostre robeve.
 - Uporablajte rokavice.
- Odstranite vrata pečice.
→ "Odstranjevanje vrata aparata", Stran 27
 - Odstranite vrata pečice in jih položite na krpo, tako da bo ročaj obrnjen navzdol.
 - Da odstranite zgornji pokrov vrat pečice, s prsti pritisnite na sponki na levi in desni strani. Pokrov izvlecite in ga odstranite.

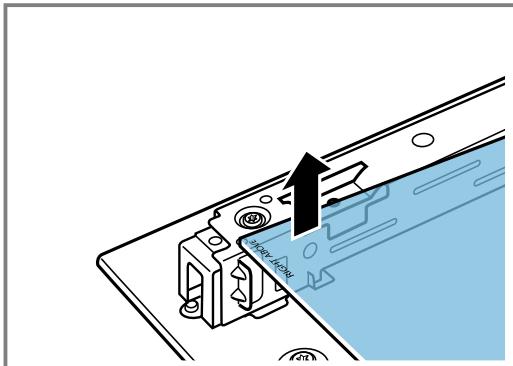


- Zgornje steklo dvignite in ga izvlecite.



sl Vrata aparata

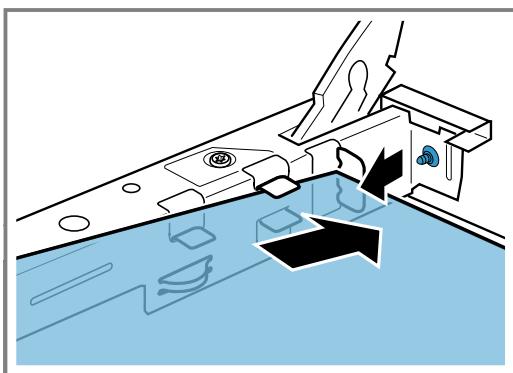
5. Steklo dvignite in ga izvlecite.



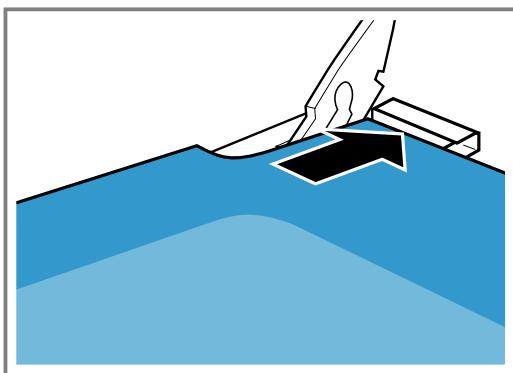
25.4 Montaža stekel vrat

Pri montaži pazite, da napis „Right above“ spodaj levo ne bo obrnjen na glavo.

1. Steklo vstavite poševno nazaj.



2. Zgornje steklo primite za obe držali in ga potisnite poševno nazaj.



Steklo vstavite v obe odprtini na spodnji strani.

Gladka površina stekla mora biti na zunanjosti strani.

3. Pokrov namestite zgoraj na vrata pečice in ga pritisnite.

Sponki se morata zaskočiti na obeh straneh.

4. Namestite vrata pečice.

→ "Namestitev vrat aparata", Stran 28

Opomba: Pečico uporabite šele, ko so stekla pravilno nameščena.

25.5 Namestitev vrat aparata

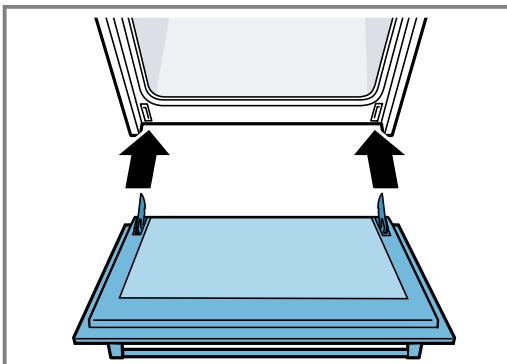
Vrata pečice ponovno namestite v obratnem vrstnem redu.

⚠️ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Vrata pečice lahko nenamerno padajo ven ali pa se tečaj nenadoma zapre.

- ▶ V takem primeru ne držite za tečaj. Pokličite pooblaščeni servis.

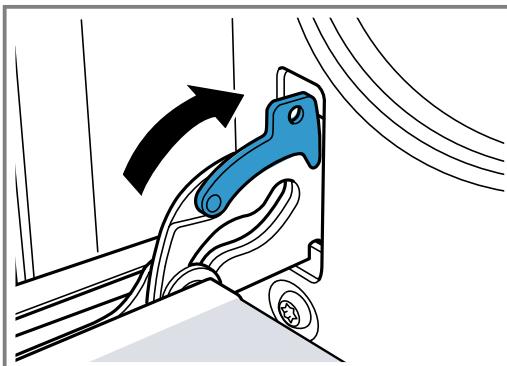
1. Pri nameščanju vrat pečice bodite pozorni, da oba tečaja vstavite v smeri proti odprtini.



2. Utor na tečaju se mora zaskočiti na obeh straneh.



3. Ponovno zaprite zaporna vzvoda.



4. Zaprite vrata aparata.

25.6 Dodatna zaščita vrat

Obstaja dodatna varovalna oprema, ki preprečuje stik z vrti pečice. Če se otroci lahko zadržujejo v bližini pečice, namestite to varovalno opremo. To dodatno opremo 11023590 lahko kupite na pooblaščenem servisu.

⚠️ OPOZORILO – Nevarnost opekl! Če je čas priprave dolg, se vrata pečice lahko močno segrejejo.

- ▶ Nadzorujte majhne otroke, ko pečica deluje.

26 Odpravljanje motenj

Manjše motnje na aparatu lahko odpravite sami. Preverite informacije za odpravljanje motenj, preden se obrnete na pooblaščeni servis. Tako se izognete nepotrebnim stroškom.

⚠️ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Nestrokovna popravila so nevarna.

- ▶ Popravila stroja sme izvajati le izšolano strokovno osebje.
- ▶ Če je stroj pokvarjen, pokličite storitveni servis za stranke.
→ "Servisna služba", Stran 31

⚠️ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

Nestrokovna popravila so nevarna.

- ▶ Popravila aparata sme izvajati samo izšolano strokovno osebje.
- ▶ Za popravilo aparata je dovoljeno uporabljati samo originalne nadomestne dele.
- ▶ Če se omrežni priključni vodnik aparata poškoduje, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova servisna služba ali podobna kvalificirana oseba, da se izognete nevarnostim.

⚠️ OPOZORILO – Nevarnost požara!

Kuhalna plošča se samodejno izklopi in je ne morete več upravljati. Kasneje se lahko nehote vklopi.

- ▶ Izključite varovalko v omarici z varovalkami.
- ▶ Pokličite pooblaščeni servis.

26.1 Motnje delovanja

Napaka	Vzrok in odprava napak
Aparat ne deluje.	<p>Vtič električnega priključnega kabla ni vklučen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Priključite aparat na električno omrežje.
Varovalka v omarici z varovalkami je pregorela.	<p>Varovalka v omarici z varovalkami je pregorela.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Preverite varovalko v omarici z varovalkami.
Prišlo je do izpada napajanja.	<p>Prišlo je do izpada napajanja.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Preverite, ali osvetlitev prostora ali drugi aparati v prostoru delujejo.
Napaka v elektroniki	<p>1. Aparat za najmanj 30 sekund izključite iz električnega omrežja, tako da izklopite varovalko.</p> <p>2. Osnovne nastavitev ponastavite na tovarniške nastavitev. → "Osnovne nastavitev", Stran 17</p>
Po poteku trajanja se aparat ne izklopi popolnoma.	<p>Po preteklu trajanja se aparat preneha segrevati. Luč v pečici in ventilator se ne izklopita. Pri načinih gretja s kroženjem zraka ventilator na zadnji steni pečice še naprej deluje.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Izbirno stikalo obrnite v ničelni položaj. ✓ Aparat je izklopljen. ✓ Luč v pečici in ventilator na zadnji steni sta izklopljena. ✓ Ventilator se samodejno izklopi, takoj ko se aparat ohladi.
Na zaslonu utripa ura.	<p>Prišlo je do izpada napajanja.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Znova nastavite uro. → "Nastavitev ure", Stran 20
Ura se ne prikaže na zaslonu, če je aparat izklopljen.	<p>Osnovna nastavitev je bila spremenjena.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Spremenite osnovno nastavitev prikaza ure. → "Osnovne nastavitev", Stran 17
Na zaslonu sveti ∞ in aparat ni mogoče nastavljati.	<p>Aktivirano je otroško varovalo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Otroško varovalo deaktivirajte z ∞. → "Otroško varovalo", Stran 22
Na zaslonu se prikaže sporočilo z E , npr. $E05-32$.	<p>Motnja elektronike</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pritisnite \odot. <ul style="list-style-type: none"> - Po potrebi ponovno nastavite uro. ✓ Če je bila motnja trenutna, bo sporočilo o napaki izginilo. 2. Če se sporočilo o napaki ponovno prikaže, pokličite pooblaščeni servis. V celoti navedite natančno obvestilo o napaki in št. E vašega aparata. → "Servisna služba", Stran 31

26.2 Navodila na zaslonu

Napaka	Vzrok in odprava napak
Noben prikaz ne sveti.	Električno napajanje je prekinjeno. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Z drugimi električnimi aparati preverite, če je prišlo do izpada električnega toka. Aparat ni priključen v skladu z vezalno shemo. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Aparat priključite v skladu z vezalno shemo. Motnja elektronike <ul style="list-style-type: none"> ▶ Če motnje ni mogoče odpraviti, obvestite pooblaščeni servis.
Prikazi utripajo.	Upravljalno polje je vlažno ali pa je na njem predmet. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Osušite upravljalno polje ali odstranite predmet.
Na prikazih kuhalnič utripa prikaz -.	Prišlo je do motnje v elektroniki. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Za potrditev motnje za kratek čas pokrijte upravljalno polje z roko.
F2, F4	Elektronika se je pregrela in je izklopila eno ali vsa kuhalniča. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Počakajte, da se elektronika dovolj ohladi. Nato se dotaknite poljubne tipke na upravljalnem polju.
F5 + stopnja moči in zvočni signal	Na upravljalnem polju stoji vroča posoda. Elektronika se zato lahko pregreje. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstranite posodo. Prikaz napake po kratkem času ugasne. Lahko nadaljujete s kuhanjem.
F5 in zvočni signal	Na upravljalnem polju stoji vroča posoda. Za zaščito elektronike se je kuhalnič izklopilo. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstranite posodo. Počakajte nekaj sekund. Dotaknite se poljubne upravljalne površine. Ko prikaz napake ugasne, lahko nadaljujete s kuhanjem.
F1/F6	Kuhalnič se je pregrelo in izklopilo, da zaščiti delovno površino. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Počakajte, da se elektronika dovolj ohladi, in nato ponovno vklopite kuhalnič.
F8	Kuhalnič je dalj časa delovalo brez prekinitev. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Aktiviral se je samodejni varnostni izklop. Dotaknite se poljubnega simbola, da izklopite prikaz in da lahko znova nastavljate kuhalnič.
E 9000/E9010	Napaka v delovni napetosti, izven običajnega območja delovanja. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Obrnite se na dobavitelja električne energije.

26.3 Opozorila

Opombe

- Če se na prikazih pokaže E, pritisnite senzor ustreznega kuhalniča in ga držite ter preberite kodo motnje.
- Če koda motnje ni navedena v preglednici, izključite kuhalno ploščo iz električnega omrežja, počakajte 30 sekund in jo ponovno priključite. Če se prikaz ponovno prikaže, pokličite pooblaščeni servis in navedite natančno kodo motnje.
- Če pride do napake, se aparat ne preklopi v stanje pripravljenosti.
- Za zaščito elektronskih sestavnih delov aparata pred pregrevanjem ali preveliko napetostjo lahko kuhalna plošča začasno zmanjša stopnjo moči.

26.4 Običajni zvoki vašega aparata

Indukcijski aparat lahko včasih povzroči zvoke ali vibracije, npr. brenčanje, šumenje, pokljanje, zvoke ventilatorja ali ritmične zvoke.

26.5 Menjava žarnice v pečici

Če osvetlitev v pečici ne deluje, zamenjajte žarnico v pečici.

Opomba: Temperaturno obstojne 230-voltne halogenke žarnice z močjo 25 W lahko kupite na pooblaščenem servisu ali v specializirani trgovini. Uporabljajte sa-

mo te žarnice. Nove halogenske žarnice prijemajte samo s čisto, suho krpo. Tako se življenska doba žarnice podaljša.

⚠️ OPOZORILO – Nevarnost opeklina!

Aparat in njegovi dostopni deli se med uporabo segregajo.

- ▶ Pazite, da se ne dotaknete grelnikov.
- ▶ Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo aparatu.

⚠️ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

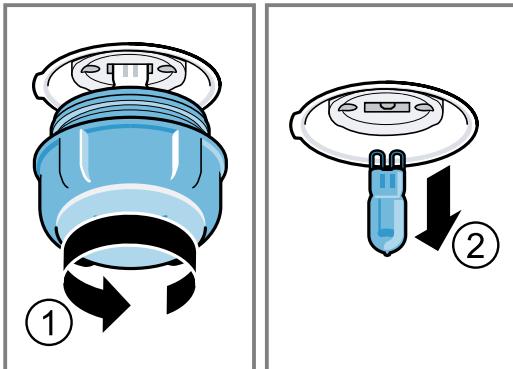
Pri menjavi žarnice so kontakti okovja žarnice pod napetostjo.

- ▶ Pred menjavo žarnice se prepričajte, da je stroj izklopljen, da preprečite električni udar.
- ▶ Poleg tega izvlecite vtič iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami.

Zahube

- Aparat je izključen iz električnega omrežja.
 - Notranjost pečice je hladna.
 - Imate novo halogensko žarnico za menjavo.
1. Da preprečite poškodbe, v notranjost pečice pogrite kuhinjsko krpo.
 2. Stekleni pokrov odvijte v levo.

3. Halogensko žarnico izvlecite brez obračanja.



- 4. Vstavite novo halogensko žarnico in jo trdno potisnite v okovje.**
Pazite na položaj zatičev.
- 5. Pri nekaterih tipih aparata je na steklenem pokrovu tesnilni obroč. Namestite tesnilni obroč.**
- 6. Privijte stekleni pokrov.**
- 7. Vzemite kuhinjsko krpo iz pećice.**
- 8. Aparat priključite na električno omrežje.**

27 Transport in odstranjevanje

Tukaj boste izvedeli, kako svoj aparat pripravite na transport. Prav tako boste izvedeli, kako odstranite stare aparate.

27.1 Odstranitev starega aparata v odpad

Okolju prijazna odstranitev v odpad omogoča ponovno uporabo dragocenih surovin.

- Aparat odstranite na okolju prijazen način.
Informacije o aktualnih možnostih odstranitve v odpad dobite pri strokovnem prodajalcu kot tudi na občinski ali mestni upravi.



Ta naprava je označena v skladu z evropsko smernico o odpadni električni in elektronski opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

V okviru smernice sta določena prezem in recikliranje starih naprav, ki veljata v celotni Evropski uniji.

27.2 Transport aparata

Shranite originalno embalažo aparata. Aparat prevažajte samo v originalni embalaži. Upoštevajte puščico na embalaži za transport.

1. Vse premične dele v aparatu in na njem pritrdite z lepilnim trakom, ki ga boste lahko brez sledi odstranili.
2. Da preprečite poškodbe aparata, vse dele pribora, npr. pekače, na robovih zaščitite s tankim kartonom in jih potisnite v ustreerne predale.
3. Da preprečite udarce na notranji strani stekla vrat, med sprednjo in zadnjo stran vložite karton ali kaj podobnega.
4. Vrata in zgornji pokrov, če obstaja, z lepilnim trakom pritrdite na stranice aparata.

Če originalne embalaže nimate več

1. Da zaščitite aparat pred morebitnimi poškodbami med transportom, ga zapakirajte v zaščitno embalažo.
2. Aparat naj bo med transportom v pokončnem položaju.
3. Aparata ne držite za ročaj vrat ali za priključke na zadnji strani, ker se ti lahko poškodujejo.
4. Na aparat ne polagajte težkih predmetov.

28 Servisna služba

Za delovanje pomembne originalne nadomestne dele v skladu z ustrezno uredbo o ekološki zasnovi izdelkov lahko dobite na našem pooblaščenem servisu najmanj 10 let od dne, ko je stroj dan na trg znotraj evropskega gospodarskega prostora.

Opomba: Poseg storitvenega servisa za stranke je v okviru garancijskih pogojev proizvajalca brezplačen.

Podrobne informacije o garancijskem roku in pogojih v vaši državi dobite na našem pooblaščenem servisu, pri vašem trgovcu ali na naši spletni strani.

Ko pokličete pooblaščeni servis, potrebujete številko proizvoda (E-Nr.) in proizvodno številko (FD) aparata.

Kontaktne podatke servisne službe najdete v priloženem seznamu servisov ali na naši spletni strani.

Ta proizvod vsebuje vire svetlobe razreda energetske učinkovitosti G.

28.1 Številka izdelka (E-Nr.) in proizvodna številka (FD)

Identifikacijsko številko izdelka (E-Nr.) in proizvodno številko (FD) najdete na tipski tablici stroja.

Tipsko ploščico s številkama najdete, če odprete vrata aparata.

Da boste svoje podatke o aparatu in telefonsko številko servisne službe hitro našli, si jih zapišite.

29 Tako vam bo uspelo

Tu boste našli ustrezne nastavitev ter najboljši pribor in posodo za različne jedi. Priporočila so prilagojena prav za vaš aparat.

Podrobne preglednice za peko v vašem aparatu in navete za peko v aparatu lahko najdete v navodilih na spletu:

www.bosch-home.com

29.1 Napotki za pripravo

Upoštevajte naslednje informacije za pripravo jedi.

- Temperatura in trajanje sta odvisna od količine in recepta. Zato so navedena nastavitev območja. Najprej izberite nižjo vrednost.
- Nastavitevne vrednosti veljajo za vstavljanje jedi v hladno pečico.
Pribor vstavite v pečico šele, ko se ta segreje.
- Iz notranjosti pečice odstranite pribor, ki ga ne uporabljate.
- Pazite, da je pribor ob vstavljanju pravilno obrnjen.

29.2 Napotki za peko

Pri peki uporabite navedene višine za vstavljanje pribora.

Peka na eni ravni	Višina
vzhajano testo/pecivo oz. model na rešetki	2
nizko testo/pecivo oz. na pekaču	2-3

Peka na več ravneh	Višina
Univerzalni pekač	3
Plitvi pekač	1
Modeli na rešetki:	Višina
prva rešetka	3
druga rešetka	1

Peka na treh ravneh	Višina
Plitvi pekači	5
Univerzalni pekač	3
Plitvi pekači	1

29.4 Izbira jedi

Jed	Pribor/posoda	Višina vstavljanja	Način gretja	Temperatura v °C/stopnja žara	Trajanje v min.
Kolač iz umešanega testa, preprost	Okrogel ali globok štirikoten model	2		160-180	50-60
Kolač iz umešanega testa, preprost, 2 ravni	Okrogel ali globok štirikoten model	3+1		140-160	60-80
Sadna ali skutina torta z dnom iz krhkega testa	Model z odstranljivim robom Ø 26 cm	2		160-180	70-90

¹ Aparat predgrejte.

² Na začetku v posodo dodajte tekočino, kos mesa naj bo vsaj do 2/3 pokrit s tekočino

³ Jed obrnite po 2/3 skupnega trajanja priprave.

⁴ Univerzalni pekač vstavite pod rešetko.

⁵ Jedi ne obračajte. Dno pokrijte z vodo.

Opombe

- Pri peki na več ravneh uporablajte vroč zrak. Jedi, ki jih vstavite hkrati, morda ne bodo pripravljene ob istem času.
V takem primeru lahko že pripravljene jedi vzamete iz pečice, jedi na drugem pekaču pa pečete dalje. Po potrebi lahko spremenite položaj pekačev ali jih obrnete.
- V notranjost pečice naložite modele enega zraven drugega ali enega zamaknjeno nad drugim. Če pripravljate več jedi hkrati, lahko prihranite energijo.
- Za optimalen rezultat peke priporočamo temne kovinske modele.

29.3 Napotki za pečenje in peko na žaru

Nastavitevne vrednosti veljajo za vstavljanje nenadene, za peko pripravljene perutnine, mesa ali rib iz hladilnika v hladno notranjost pečice.

POZOR!

- Kisla živila lahko poškodujejo rešetko
- Kislih živil, npr. sadja ali mesa za žar, začinjenega s kislo marinado, ne polagajte neposredno na rešetko.
 - Čim večji je kos perutnine, mesa ali ribe, tem nižja naj bo temperatura, čas priprave pa daljši.
 - Perutnino, meso ali ribe obrnite po pribl. 1/2 do 2/3 navedenega časa.
 - K perutnini v posodi dolijte nekaj tekočine. Dno posode prekrijte pribl. 1–2 cm visoko.
 - Ko obračate perutnino, pazite na to, da so najprej spodaj prsa oz. stran s kožo.
 - Kose obračajte s kleščami za žar. Če v meso zaplete vilice, sok izteka in meso bo suho.
 - Zrezke solite šele po pečenju na žaru. Sol meso izsuši.

Opozorilo za osebe, alergične na nikelj

V redkih primerih lahko nikelj v sledeh prehaja v živila.

Jed	Pribor/posoda	Višina vsta-vljanja	Način gretja	Temperatura v °C/stopnja žara	Trajanje v min.
Biskvitna torta, 6 jajc	Model z odstranljivim robom Ø 28 cm	2		160-170	35-45
Biskvitna rolada	Univerzalni pekač	2		170-190 ¹	15-20
Kolač iz krhkega testa s sočnim nadevom	Univerzalni pekač	2		160-180	60-90
Mafini	Model za mafine na rešetki	2		170-190	20-40
Drobno pecivo	Univerzalni pekač	3		150-170	25-35
Piškoti	Univerzalni pekač	3		140-160	20-30
Piškoti, 2 ravni	Univerzalni pekač + Plitvi pekač	3+1		130-150	25-35
Piškoti, 3 ravni	2x Plitvi pekač + Univerzalni pekač	5+3+1		130-150	30-40
Kruh, 1000 g, v globokem štirikotnem modelu ali brez modela	Univerzalni pekač ali Globok štirikotni model	2		200-220	35-50
Pica, sveža	Univerzalni pekač	3		170-190	20-30
Pica, sveža, tanko testo	Univerzalni pekač	2		250-270 ¹	15-25
Kiš, švicarska pita	Model za pito	2		190-210	35-45
Narastek, pikanten, svež, kuhane sestavine	Model za narastke	2		200-220	30-60
Piščanec, 1,3 kg, nenadevan	Odkrita posoda	2		200-220	60-70
Manjši kosi piščanca, po 250 g	Odkrita posoda	3		220-230	30-35
Gos, nenadevana, 3 kg	Odkrita posoda	2		170-190	120-140
Svinjska pečenka brez kože, npr. vratovina, 1,5 kg	Odkrita posoda	1		180-200	140-160
Goveji file, srednje pečen, 1 kg	Odkrita posoda	3		210-220	45-55
Goveja dušena pečenka, 1,5 kg	Pokrita posoda	2		200-220	100-120 ²
Rostbif, srednje pečen, 1,5 kg	Odkrita posoda	2		200-220	60-70
Hamburger, debelina 3-4 cm	Rešetka	4		3 ³	25-30 ⁴
Jagnječe stegno brez kosti, srednje pečeno, 1,5 kg	Odkrita posoda	2		170-190	70-80 ⁵
Riba na žaru, cela, 300 g, npr. postrv	Rešetka	2		2	20-25 ⁴

¹ Aparat predgrejte.² Na začetku v posodo dodajte tekočino, kos mesa naj bo vsaj do 2/3 pokrit s tekočino³ Jed obrnite po 2/3 skupnega trajanja priprave.⁴ Univerzalni pekač vstavite pod rešetko.⁵ Jedi ne obračajte. Dno pokrijte z vodo.

29.5 Jogurt

Z aparatom lahko tudi sami pripravite jogurt.

Priprava jogurta

1. Pribor in ogrodje vzemite iz pečice.
2. Na kuhalni plošči segrejte 1 liter mleka s 3,5 % mščobe na 90 °C in pustite, da se ohladi na 40 °C. Trajno mleko samo segrejte na 40 °C.

3. V mleko vmešajte 30 g jogurta.
4. Z zmesjo napolnite posodice, npr. kozarčke s pokrovom.
5. Posodice pokrijte s folijo, npr. s folijo za živila.
6. Posodice postavite na dno pečice.
7. Aparat nastavite v skladu s priporočenimi nastavitevami.
8. Po pripravi naj se jogurt ohladi v hladilniku.

Jogurt

Jed	Pribor/posoda	Višina vstavljanja	Način gretja/funkcija	Temperatura v °C	Trajanje, minute
Jogurt	Skodelica/kozarec	Dno notranjosti pečice		-	4-5 ur

29.6 Testne jedi

Ti pregledi so namenjeni ustanovam za preizkušanje, da olajšajo preizkušanje aparata po standardu EN 60350-1.

Peka

Upoštevajte naslednje informacije za peko testnih jedi.

Splošna navodila

- Nastavitevne vrednosti veljajo za vstavljanje jedi v hladno pečico.
- Upoštevajte navodila za predgrevanje v preglednicah. Nastavitevne vrednosti veljajo brez hitrega segrevanja.
- Za peko najprej uporabite najnižjo navedeno temperaturo.

Višine za vstavljanje pribora

Višina vstavljanja pri peki na eni ravni:

- Univerzalni pekač/plitvi pekač: višina 3
- Modeli na rešetki: višina 2

Opomba: Peciva, ki ste jih na pekačih ali v modelih vstavili istočasno, mogoče ne bodo gotova ob istem času.

Višina vstavljanja pri peki na dveh ravneh:

- Univerzalni pekač: višina 3
- Plitvi pekač: višina 1

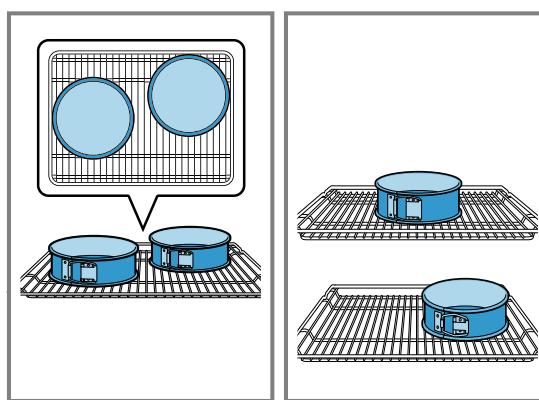
- Modeli na rešetki:
prva rešetka: višina 3
druga rešetka: višina 1

Višina vstavljanja pri peki na treh ravneh:

- Plitvi pekač: višina 5
- Univerzalni pekač: višina 3
- Plitvi pekač: višina 1

Peka z dvema tortnima modeloma:

Če vaš aparat omogoča pripravo na več ravneh, naložite modele v pečico enega zraven drugega ali enega zamaknjeno nad drugim.



Peka

Jed	Pribor/posoda	Višina vstavljanja	Način gretja	Temperatura v °C	Trajanje, minute
Brizgano pecivo	Univerzalni pekač	3		140-150	30-40
Brizgano pecivo	Univerzalni pekač	3		140-150	30-40
Brizgano pecivo, 2 ravni	Univerzalni pekač + Plitvi pekač	3+1		140-150 ¹	30-45
Brizgano pecivo, 3 ravni	2x Plitvi pekač + Univerzalni pekač	5+3+1		130-140 ¹	40-55
Kolački	Univerzalni pekač	3		150 ¹	25-35
Kolački	Univerzalni pekač	3		150 ¹	25-35
Kolački, 2 ravni	Univerzalni pekač + Plitvi pekač	3+1		150 ¹	25-35
Kolački, 3 ravni	2x Plitvi pekač + Univerzalni pekač	5+3+1		140 ¹	35-45
Vodni biskvit	Model z odstranljivim robom Ø 26 cm	2		160-170 ²	30-40

¹ Aparat predgrevajte 5 minut. Če ima aparat funkcijo hitrega segrevanja, te funkcije ne uporabite za predgrevanje.

² Aparat predgrejte. Če ima aparat funkcijo hitrega segrevanja, te funkcije ne uporabite za predgrevanje.

Jed	Pribor/posoda	Višina vstavljanja	Način gretja	Temperatura v °C	Trajanje, minute
Vodni biskvit	Model z odstranljivim robom Ø 26 cm	2		170	30-40
Vodni biskvit, 2 ravni	Model z odstranljivim robom Ø 26 cm	3+1		150-160 ²	30-45

¹ Aparat predgrevajte 5 minut. Če ima aparat funkcijo hitrega segrevanja, te funkcije ne uporabite za predgrevanje.

² Aparat predgrejte. Če ima aparat funkcijo hitrega segrevanja, te funkcije ne uporabite za predgrevanje.

Peka na žaru

Jed	Pribor/posoda	Višina vstavljanja	Način gretja	Temperatura v °C/stopnja žara	Trajanje v min.
Opečen toast	Rešetka	5		3	0,2-1,5



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001724452 (031212)

sl